ADVERTENTIEBLAD.

UNION-CASTLE LIJN.

MAILSTOOMBOOTEN NAAR SOUTHAMPTON, AANLEGGEND TE MADEIRA.

TUSSCHENBOOTEN EN EXTRA BOOTEN NAAR LONDEN.

Union-Castle Mail Stoom vaart Maatschappij Bpkt.

DONALD CURRIE & Co., Bestuurders.

DEEL I.—No. 147.] KAAPSTAD, DINSDAG, 1 OCTOBER, 1901. [*Dit Blad verschijnt driemaal per week: Dinsdags, Donderdags en Zaterdags. Inteekeningsprijs per jaar £1 5s., postgeld ingesloten, vooruit betaalbaar.*

Zegt het voort!

Dat P. FICK (14 jaren lang bij de heeren Hughes, en Co., Pleinstraat) een eigen bezigheid is begonnen in de Nieuwe Gebouwen der Ned. Ger. Kerk, Kerkplein, Kaapstad met een nieuw ingevoerden voorraad kleeding-stoffen, mode artikelen en Dames en Kinderen Stevels en Schoenen.

KENNISGEVING.

Huwelijksberichten, in Memoriam, Geboorteberichten, Doodsadvertenties.

VOOR advertenties betreffende berichten van Geboorte, Overlijden, Huwlijk enz., wordt 't volgende tarief in rekening gebracht:

Bij EENMAAL PLAATSING voor een advertentie van 36 woorden of minder, 3 shillings; voor ieder woord daarboven 1d., extra.

Voor de TWEEDE PLAATSING, 2 shillings voor 36 woorden of minder, benevens 1d., voor ieder woord daarboven.

Voor de DERDE PLAATSING 1 shilling 6 pence voor 36 woorden of minder; benevens 1d., voor ieder woord daarboven.

Tevens wordt 't publiek dringend verzocht om bij advertenties van dezen aard het verschuldigde bedrag tegelijkertijd met de advertentie toe te zenden. Wanneer zij niet van 't geld vergezeld gaan kunnen zij niet geplaatst worden.

C. P. SCHULTZ,
Secretaris.

DOODBERICHT

ZACHT ontslapen, op den 7den September, na een lijden van acht jaren, mijne geliefde Echtgenoote CATHARINA JOHANNA (geboren Blignaut); oud 58 jaren. Hare woorden in de laatste dagen waren Gezang 181 vs. 1.

De bedroefde Echtgenoot,
H. J. VAN DER SPUY, D.Zn.,
En Kinderen.

Paarl, 26 Sept., 1901.

IN MEMORIAM.

Ter teedere herinnering aan JOHANNES STEFANUS MARAIS die ons vooruit gegaan is op den 30sten September, 1900.

De weduwe J. S. MARAIS
en kinderen.

"Uw wil geschiede."

Te Koop

TWEEDE-HAND

STUKVATEN.

Doe aanzoek

STUKVAT,
DIT KANTOOR.

EEN ONDERWIJZERES BENOODIGD

OP een boeren plaats, 3 uren van het dorp en 4 uren van het spoorweg station, post geregeld een maal per week.

Applicaties zullen ingewacht worden, verzegeld van getuigschriften, tot op den 10den November, 1901.

Salaris £50 per jaar met vrije inwoning. Onderwijs te geven in Engelsch, Hollandsch, Muziek en Handwerk. Van 5 tot 10 kinderen onderwijs te geven. School onder Gouvernements toezicht.

Werkzaamheden te beginnen na December vakantie.

Doe aanzoek bij den ondergeteekende

B. J. v. HEERDEN,
Private Bag, Stoeifontein,
Victoria West.

24 Sept., 1901.

TE HUUR.

TERMIJN VAN HUUR VAN DRIE TOT VIJF JAAR.

HIERMEDE worden tenders gevraagd door den ondergeteekende voor zijn bezigheid te Gordons Baai, met een woonhuis daarbij. Alle bijzonderheden kunnen bij den ondergeteekende verkregen worden. Alle verzegelde tenders met securiteit moeten ingezonden worden voor of op den eersten October 1901 en bezit kan worden genomen op eersten November 1901. De ondergeteekende verbindt zich niet den hoogsten of eenigen tender aan te nemen.

J. J. CILLIERS,
Gordons Baai,
via Sir Lowry's Pass

A. SPOLANDER & CO.,

GEVESTIGD 53 JAREN,

Chronometer-, Horolge- en Klokmakers.

Mutual Gebouwen, Darlingstraat.

Gouden en Zilveren Horloges in Voorraad gehouden.

BOLINDER'S

ZWEEDSCHE STOVEN.

De lang verwachte bezending van de bovengenoemde STOVEN is eindelijk aangekomen, en wij kunnen ze nu leveren in al de gewone grootten.

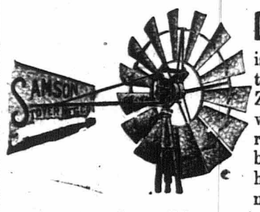
Wij nemen de vrijheid het publiek er ook te herinneren aan onze groote sorteering

Bedsteden en Huishoudelijke IJzerwaren.

En het zal ons genoegen doen 'u onze catalogus per post toe te zenden op aanvrage.

KOCH & DIXIE,

BURG EN KASTEEL STRATEN,
KAAPSTAD.



DE "SAMSON" WINDMOLEN

is ongetwijfeld de doeltreffendste en vertrouwbaarste Windmolen welke bestaat. Zijne zelf-besturende hoedanigheden zijn wonderbaar, en hij zal zich zonder falen regelen naar eenigen wind van een zachte bries tot een storm; hij schuift uit de hoek wanneer te sterk en valt terug wanneer het kalmer wordt. Alle deelen volgens wetenschappelijke beginselen gemaakt en van het fijnst gegalvaniseerd staal om het roesten te voorkomen. Vereischt absoluut geen aandacht dan olie geven. Volkomen bevrediging gewaarborgd. Grootte onder voll24 voet in doorsnee. **De Toren** is gegalvaniseerd en de **sterkste** en **duurzaamste** ooit vervaardigd, kan nooit overbuigen, uitdijen of omverwaaien, of het fondament moet bezwijken. Opgericht onder volledige gedrukte instructies door onze eigene ingenieurs tegen billijken prijs.

Wij hebben ook in Voorraad: Amerikaansche **Fontein Boormachinerie** om Gaten van 6 Duim in doorsnee te Boren, van 100 Voet tot 2,500 Voet diep, door eenige soort grond en de hardste rots; Wateroplichters, Pompen, Pijpen, en Benoodigdheden voor ½ tot 5 Duim, voor **Opene Putten, Uitgemetselde Putten, Rivieren, Dammen,** of Artesische Boorgaten. Wij geven vollen waarborg voor wat wij verkoopen en hebben altoos in voorraad.

MALCOMESS & CO., Machinerie Handelaars.

Oost Londen.

J. C. SMITH & Co.,

Hout, Kool en Timmerhout Magazijnen, - -

- - Koloniaal- en Amerikaansche Wagenhout,

STOOM ZAAGMOLENS.

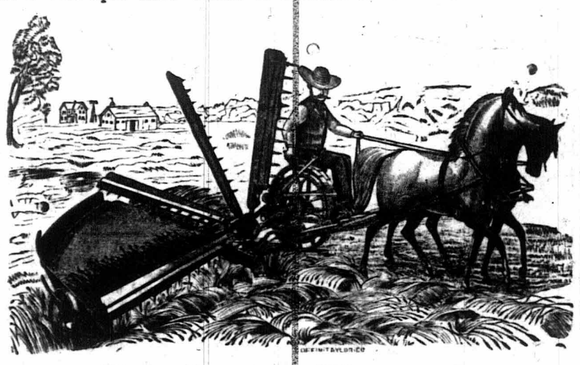
88, Breestraat en Riebeeks Plein,

KAAPSTAD.

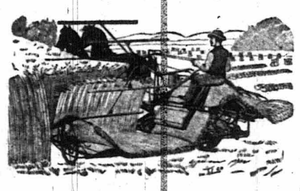
MASSEY HARRIS'

Binders en Maaimachines.

De 6 voet Open Eind Binder de Lichtste en Sterkste in de Markt.



Binder Touw tegen 6¾d. per pond.



Schrijf om volle bijzonderheden.

R. M. ROSS & Co.,
KAAPSTAD.

ECHTE BOLINDER ZWEEDSCHE STOVES.

VAN ALLE GROOTTE, ZIJN THANS IN VOORRAAD.

Neem geene dan de "ECHTE."

Deze Kookkachel, die beide hout en steenkool brandt, is zeer bezuinigend en uiterst geschikt voor Zuid Afrikaansche behoeften.

Woodhead, Plant & Co.,
KAAPSTAD.

Er zijn vele slechte BANDEN,

EEN OF TWEE GOEDE BANDEN,

Maar slechts een beste Band, **De Dunlop.**

KRIJGT DE BESTE, KRIJGT ENGELSCHE

DUNLOP BANDEN

De Dunlop Pneumatic Tyre Company, (S.A.) Beperkt.

Bus 477. **7, CAPE TIMES GEBOUWEN, KAAPSTAD.**

POOT - AARDAPPELEN.

Duitsche "Early Rose" Poot-Aardappelen, in Maanden van 75 Ponden Net.

AANBIEDINGEN.

BOLDT & CARL,
P.K. BUS 400.

KANTOOR: **60, BUITENGRACHTSTRAAT, Riebeek Plein.**

PAARL DIVISIONAL COUNCIL.

ASSESSMENT OF RATES.

IN terms of Section 266 of Act No. 40 of 1889, notice is hereby given that the Paarl Divisional Council has this day Assessed and Imposed *a Rate of ½d. (One Halfpenny) in the £ Sterling* upon all Immovable Properties in this Division liable thereto for Main and Divisional Road purposes, one-half of the proceeds to be devoted to Main Roads, the other to Divisional Road purposes.

Further that the aforesaid Rate shall become due and Payable at the Offices of the Undersigned, the Collectors of Rates at Wellington (J. FRED. PENTZ) and Frenchhoek (J. P. KRIEL DE VILLIERS) respectively, on the *21st October Next.*

H. HEESE, Secretary.

11 September, 1901.

Paarlsche Afdeelingsraad.

HEFFING VAN BELASTING.

OVEREENKOMSTIG sectie 266 van Wet No. 40 van 1889, geschiedt hiermede kennisgeving, dat de Paarlsche Afdeelingsraad op heden geheven en opgelegd heeft *eene belasting van ½d (een halve penny) in het £ sterling* op alle onroerende eigendommen in deze Afdeeling, daaraan onderworpen, voor Hoofd-en Afdeelingsweg doeleinden, eene helft van de opbrengst te worden besteed aan Hoofdwegen, de rest voor Afdeelingsweg doeleinden.

Verder dat de voornoemde belasting verschuldigd en betaalbaar zal zijn aan de kantoren van den ondergeteekende, de gaarders van belasting te Wellington (J. Fred Pentz) en Franschhoek (J. P. Kriel de Villiers) respectievelijk, op den 21sten October a.s.

H. HEESE,
Secretaris.

Afdeelingsraad Kantoor,
Paarl, 11 Sept, 1901.

BOEREN CURIOSITEITEN.

Een Groote Verscheidenheid van bovengenoemde te verkrijgen aan

No. 9, KEEROM STRAAT,
KAAPSTAD.

Somerset West.

Publieke Verkooping

VAN

PAARDEN

MET VERLOF VAN DEN ASSISTENT KOMMANDANT.

DE Ondergeteekende behoorlijk gelast door den Resident Ingenieur, S.L.P. — Caledon Spoorweg, zal Publiek Verkoopen voor het Central Hotel, Somerset West, op VRIJDAG AANST., 4den OCTOBER, om 11 uur 's Morgens:—

1 PAAR EERSTE KLASSE SCHIMMEL PAARDEN.

1 EERSTE KLAS BRUIN PAARD.

Alle drie Rij- en Trekpaarden, gewoon aan zwaar werk.

PAUL D. CLUVER,
Afslager.

Chubb & Maxwell,

BEPERKT.

voor

Algemeene Handelswaar,
Gegalvaniseerd IJzer,
Houten Deuren en Vensters,
Glas van alle soorten,
Chubb's Brandkas.en.

BURG STRAAT (NAAST STADHUIS), KAAPSTAD.

DE

Zuid Afrikaansche Onderlinge

Levensverzekering Maatschappij.

Gemachtigd bij Parlements Wet, 1888

(*Gevestigd in 1845 als de Onderlinge Assurantie Maatschappij van de Kaap de Goede Hoop.*)

Hoofdkantoor: Darling Straat, Kaapstad.

Oploopende Fondsen - £2,345 097

Allen belegd in Zuid Afrikaansche Securiteiten.

Jaarlijksch Inkomen. { **Premies ... £240,185.** **Interest ... £115,218.**

SPECIALE EIGENSCHAPPEN.
ABSOLUTE SECURITEIT.
VRIJDOM VAN ALLE BEPERKINGEN.
GROOTE BONUSSEN IEDERE DRIE JAAR.
VROEGE BETALING VAN VORDERINGEN.
REGULATIES VOOR NUL-VERBEURING.
VRIJ VERBLIJF EN REIZEN.
ALLE VOORDEELEN BEHOOREN AAN DE LEDEN.
GEMATIGDE UITGAVEN.
EEN PERSOONLIJKE AANSPRAKELIJKHEID.
TUSSCHENTIJDSCHE BONUS OP VORDERING.
LIBERALE WAARDE BIJ OVERGAVE.

WILLIAM MARSHALL,
Secretaris.

A. T. RUTTER,

MAKER van de beroemde Koloniale "INNES" en "CRIGHTON" Zadels, bekend over de geheele Kolonie. Zadels op orde gemaakt. Oude Zadels nieuw opgemaakt of sekuur nagemaakt volgens patronen van de klanten.

TUIGEN

Met de nieuwe **Schuifstreng**, om het schaven te voorkomen.

Vraag om Prijslijsten.

28, WALESTRAAT,
KAAPSTAD.

W. G. COMBRINK,

De Oudste Koloniale

HORLOGE en JUWELIERS WINKEL,

(GEVESTIGD 1836),

23, Kortemarkt Straat,
Spaarbank Gebouw,
KAAPSTAD.

1ste KLAS LOGIESHUIS
TE CALEDON.

CENTRAAL gelegen luchtige kamers; net en schoon, en een goede tafel, termen billijk.

Mrs. H. LOUW.

MARKTPRIJZEN.

KAAPSTAD.

NIEUWE MARKT.

28 Sept. 1901.

	£	s	d		£	s	d
Bloemkool	0	0	3¼	—	0	0	4½
Groene erwten ...	0	8	11	—	0	11	9
Limoenen	0	8	11	—	1	1	9
Aardappelen	0	8	0	—	0	12	0
Uien	0	15	0	—	1	3	0
Patatas	0	3	4	—	0	4	3
Guaves	0	2	4	—	0	5	8
Eenden	0	3	9	—	0	5	2
Hoenders	0	2	0	—	0	5	1
Kool	0	0	1	—	0	0	5½
Pompoenen	0	2	1	—	0	5	1
Boter	0	1	2½	—	0	1	7
Eieren	0	7	6	—	0	15	1

(*Van den heer H. Findlay, voorheen Ball & Co.*)

28 September 1901.

Struisvederen.—Onze markt op gisteren was zeer slap en er werden dientengevolge slechts 623 pond verkocht voor een bedrag van £1110 en de rest van het aangebodene werd overgehouden totdat de uitslag van de aanstaande Londensche verkoopingen bekend zal zijn, die met beangstheid wordt afgewacht, daar de groote voorraden alhier beschikbaar waarschijnlijk een erge daling zullen veroorzaken, tenzij de handel zich voldoende ontwikkelt om het aangebodene op te nemen. Plaatselijke vereischten zullen de prijzen nog bestendig doen zijn voor goede vlerkvederen, doch gemiddelde en inferieure soorten zullen waarschijnlijk verzwakken. Prijzen voor lijfvederen zullen beslist worden door den uitslag der Londensche verkoopingen, en de vooruitzichten duiden vrij goede zaken voor deze klasse aan.

Uitvoer voor de week 176 pond, gewaardeerd tegen £250.

Ik noteer de volgende marktprijzen:—

	£	s.	d.		£	s.	d
Witte ordin. prima ...	12	0	0	—	17	10	0
do. Eerste ...	9	0	0	—	12	0	0
do. tweede ...	5	10	0	—	8	10	0
do. derde ...	2	15	0	—	4	10	0
Wijfjes eerste tot super.	6	15	0	—	10	0	0
do. tweede ...	4	10	0	—	6	10	0
do. derde ...	1	15	0	—	3	10	0
do. infer. tot slechte	1	0	0	—	2	0	0
Fancy byocks ...	5	10	0	—	8	10	0
Staarten witte ...	1	10	6	—	1	15	0
do. lichte ...	1	2	6	—	1	7	6
do. donkere ...	0	10	0	—	0	15	0
Zwarte lange ...	4	10	0	—	6	10	0
do. middelmatig...	1	5	0	—	3	10	0
do. kort ...	0	7	6	—	0	17	6
do. vlos ...	0	5	0	—	1	15	0
Vale, lang	3	0	0	—	4	10	0
do. middelmatig ...	0	10	0	—	2	5	0
do. korte	0	2	0	—	0	4	0
do. vlos	0	3	0	—	1	10	0
Spadonas witte ...	2	0	0	—	2	15	0
do. donker ...	0	10	0	—	1	0	0
do. lichte ...	1	5	0	—	1	15	0
Chicks	0	1	0	—	0	3	0

Wol—De Londensche verkoopingen worden bericht bij voortduring fermer te worden, en onze markt is zeer vast voor alle sneeuwwitte en goedgegroeide lichte vetwollen. De jaarlijksche verkoping van Daaling wol werd op den 28sten gehouden en de prijzen waren van 5½d tot 5 zeven-achtste, zijnde de wol grootendeels goed uitgegroeid en in goede conditie.

Ik noteer:—

Sup. lang karoo vetwol 4½d tot 5d; medium tot 4½d; ordinaire 3½d tot 4d; zware en inferieure 3d tot 3½d, grove en gekleurde 3d 3½d.

Vellen—Markt ferm.

Ik noteer:—

Bokvellen, 11¼d per lb; zondroge 6d per lb bastaards 3d per lb; Kaapsche 1s. 10d. elk; langwol 4d; korte wol 3½d; beschadigde 3d; palts 3d.

HET SPECIALE HOF.

(Reuter-telegrammen.)

Kimberley, 27 Sept—Voor het verraadshof kreeg gisteren Johannes Jacobus Scholtz, een boer te Sunnyside, die bij de republikeinen zich vroeg aangesloten en de betrekking van ass. kommandant bekleed had, 2 jaren gevangenisstraf. Aan Christiaan Johannes Jacobs, boer in hetzelfde distrikt, die als veldkornet was werkzaam geweest, viel 2½ jaar ten deel; aan Johs. Hendk. Loots, van Tweefontein, die den vijand op allerlei wijze veel hulp had verleend, en er voor doorgaat den telegraafdraad, die over zijn plaats loopt, te hebben doorgesneden, een jaar en £500 boete of anders nog een jaar. Cornelis du Plooy van Minkraal, die lager kommandont was geweest als min geschikt voor aktieven dienst, kreeg £150 boete of zes maanden. Adriaan de Waal van Breda pleitte schuldig aan het opnemen der wapenen onder dwang en het wegnemen vae een rijwiel en andere dingen van Orpen's plaats St. Clair, bij Douglas, en verloor zijn stemrecht, latende men de beschuldiging van diefstal vallen.

Kimberley, 27 Sept — Voor den krijgsraad (luitenant kolonel King-Hall, president, majoor Stewart en kapitein Lietmaun) werd heden een jong Hollandsch Afrikaander, Jacobus Griessler woonachtig bij Barkly West, beschuldigd van de wapenen op 2 September ll. gevoerd te hebben en dat wel in de uniform der Kaapsche politie. Gevangene had een blauwe politiejas aan, maar met andere knoopen, en droeg ook "putties." Het bleek uit de getuigenis dat hij, die onder de wapenen was toen men hem arresteerde, naar een plaats was geweest om paarden te zoeken en een der bewoners (een Hollandsche Afrikaander familie) verteld had dat hij een adjudant der republikeinen was en dus, daar zij aan den Britschen kant waren, gerechtigd was hun huis in brand te steken. Gevangene pleitte schuldig aan het dragen van wapenen, doch zeide dat de uniform die der Transvaalsche politie was. Zaak uitgesteld om verdere getuigenis te hooren.

Fred. Wm. Pieterse, ook van Barkly West, werd beschuldigd van in de wapenen te zijn geweest en den vijand geholpen, gespionneerd en poging tot moord bedreven te hebben. Schuldig pleitende op de eerste en vierde punten werd hij veroordeeld tot de galg, doch het vonnis werd door de opperbevelhebber slechts op de beide eerste punten bekrachtigd, en het vonnis in vijf jaar dwangarbeid veranderd, Een ander gevangene, L. M. Otto, van Weltevrede, distrikt Barkly West, ook beschuldigd van den vijand geholpen en een poging tot moord gewaagd te hebben, kreeg ook de galg door den krijgaraad, doch in plaats daarvan vijf jaren.

Kimberley, 27 Sept — (Reuter) — Voor het verraadshof pleitte heden Theunis Holtzhausen, een boer te Weltevrede, distrikt Herbert, onschuldig op 8 punten. Hij had, heette het, den vijand op verschillende manieren geholpen, in hun lager godsdienst gehouden en gebeden dat de burgers versterkt en in staat gesteld zouden worden het land terug te winnen door hun voorvaders met hun bloed gekocht. Hij pleitte dwang, en zeide wel gebeden te hebben maar niet voor 't slagen der republikeinen Een getuige zeide onder contra-verhoor niet te weten dat in 1898 beschuldigde van den Bond tot de progressieven overgegaan was en voor Rhodes gewerkt had. Beschuldigde zeide dat de republikeinen hem slecht behandeld hadden omdat hij getuigenis had afgelegd tegen de Sunnyside gevangenen. Zaak uitgesteld.

EEN GOED HOESTMIDDEL VOOR KINDEREN. — "Ik huiver niet Chamberlain's Hoestmiddel aan te bevelen, zegt F. P. Moran, een welbekende en populaire bakker, van Petersburg Va. "Wij hebben het onzen kinderen gegeven wanneer ze zware hoest hadden, ook voor de kinkhoest, en het heeft altoos bevrediging gegeven. Het werd mij aanbevolen door een apotheek als het beste hoestmiddel voor kinderen, daar 't geen opium of ander nadeelig bestanddeel bevatte. Verkocht door alle handelaren.—(Adv.)

MERKWAARDIGE GENEZINGEN VAN RHEUMATIEK. — Uit de "Vindicator," Rutherfordton N.C. De editeur van de "Vindicator" heeft tweemaal de gelegenheid gehad de doeltreffendheid van Chamberlain's Pijn Balsem op de proef te stellen met zeer merkwaardige gevolgen in ieder geval. Eerst met rheumatiek in den schouder, waarvan hij sterke pijn leed voor tien dagen, welke verzacht werd door twee toedieningen van Pijn Balsem, waarmee de aangetaste deelen ingewreven werden oogenblikkelijk gevolgd door verlichting en volkomen verlossing binnen zeer korten tijd. Tweedens, rheumatiek in het dijbeen, waarbij hij bijna uitgestrekt werd door zware pijn, welke verlicht werd bij twee toedieningen, de Balsem 's avonds bij het naar bed gaan inwrijvende en 's morgens vrij van pijn ontwakende. Te koop bij alle handelaren.—(Adv.)

STADSNIEUWS.

Een groote walvisch, van de rechte soort, werd verleden week te Muizenberg gevangen door de heeren F. en A. Auret.

De heer A. B. Marais is benoemd tot lid van het bestuur van het Nieuw Somerset hospitaal, in de plaats van zijn broeder, wijlen den heer Pieter Marais.

De burgemeester (de heer W. Thorne) en een aantal leden van den stadsraad brachten laatstleden Vrijdag een bezoek aan Rentzkies plaats en deden inspektie van het pokken lazaret aldaar.

De stoomboot "Hermes," welke eenigen tijd geleden te Blauwberg strandde, is verdwenen. Daar de eigenaars geen kans zagen de boot weer vlot te krijgen hebben ze haar met dynamiet uiteen doen springen.

Er wort gezegd dat de tramweg maatschappij de voorslagen van den stadsraad in verband met de schorsing van de regulaties betreffende het overladen van trams heeft aangenomen, en dat de raad gevolgelijk bij de regeering aanzoek zal doen de regulaties voor zes maanden te schorsen, ten einde de maatschappij een kans te geven de noodige voorziening te maken.

Ter vergadering van het havenbestuur op Vrijdag werd meegedeeld dat er gedurende de week 32,314 ton vracht gelost was. Er waren 43 schepen in de baai wachtende op lossing, waaronder zes stoombooten. In de week werden er 370 ratten gedood, brengende het totaal op 12,778. Er waren er 1,579 naturellen arbeiders in de lokatie. Besloten werd de kwestie van vermindering van havenrechten te doen overstaan tot Januari aanstaande.

Een Italiaansche visscher, genaamd Denzain, werd Zaterdag alhier voor den magistraat gebracht op een aanklacht van overtreding der wet voor de bewaring van den vrede door in bezit te zijn van een kist dynamiet. Het bleek dat een politieman vroeg dien morgen een kist dynamiet op het hoofd aan den dokweg vond. De beschuldigde was er bezig zijne netten te spreiden, en zeide dat hij de kist dien morgen nabij Robbeneiland in de zee had gevonden en aan wal had gebracht. De beschuldigde zeide ook dat hij van plan was het dynamiet naar het politie-bureau te nemen. Het verhoor werd verdaagd tot 3 October en beschuldigde onder borgstelling van £5 losgelaten.

Zaterdag waren er alhier weder twee politiedienaren voor den magistraat op een aanklacht van diefstal. Ze heetten Bernardus Bonfig en Fred. Bernard Ziegenbein. De aanklacht was dat ze vijftig sigaren en een scheermes hadden gestolen uit een tabakswinkel in Langestraat. Zij vonden den winkel des nachts open en gingen daarvan aangifte doen bij het politie station. Later werden Bonfig en Ziegenbein bij den winkel gelaten om toezicht te houden, en toen werd de diefstal gepleegd door Bonfig, die een aantal sigaren aan Ziegenbein gaf. De beschuldigden deelden ook van de sigaren uit aan andere politie-dienaren, en zoo kwam de diefstal aan 't licht. Bonfig werd veroordeeld tot drie maanden en Ziegenbein tot één maand harden arbeid.

Verleden week had er een ongeluk in Tafelbaai plaats waarbij drie officieren van de "Roslin Castle" bijna 't leven verloren. Ze waren aan het rondvaren in de baai met een der booten van de "Roslin Castle," toen het bootje door een ruk wind werd omgekanteld. De kapitein van de "Manchester Merchant" zag gelukkig wat er gebeurde, en zond een boot te hulp. De drenkelingen klemden zich aan de omgeslagen boot vast en wisten zich in die positie te houden totdat ze gered werden door de bood van de "Manchester Merchant." De omgeslagen boot werd ook later gered. De drenkelingen werden in zeer uitgeputten toestand aan boord gebracht en verzorgd. Het lijdt geen twijfel dat als de kapitein van de "Manchester Merchant" niet bijtijds hulp had verleend de drenkelingen, waaronder zich ook de dokter van de "Roslin Castle" bevond, het leven zouden hebben verloren.

De geweldige ontploffing welke verleden Donderdag zoo vele inwoners van Kaapstad verschrikte, en waarvan wij in onze vorige uitgave melding maakten, blijkt door dynamiet veroorzaakt geweest te zijn. Een schip arriveerde onlangs in de baai met 1,500 kisten dynamiet aan boord. Dezer dagen bevond men dat het schip lek was geraakt, waardoor een gedeelte van het dynamiet was beschadigd. Het onbeschadigde gedeelte werd toen op een ander schip overgebracht. Daarbij werd bevonden dat de nitro-glycerine verdikt was, en de ontploffing welke gehoord werd vond plaats toen men de nitro-glycerine overboord wierp. Het schip werd vrij veel beschadigd, doch gelukkig werd niemand aan boord bezeerd. Het werd raadzaam geacht de rest van de vracht in de zee te werpen en het schip werd tien mijlen ten noorden van Robbeneiland gesleept waar de kisten dynamiet in zee geworpen werd. Bericht is van Robbeneiland ontvangen dat van de kisten aldaar zijn opgespoeld en 't is mogelijk dat ze ook elders mogen opspoelen. Daar ronddrijvende kisten dynamiet gevaarlijk goed zijn, worden de ingezeten van Groen- en Zeepunt, Woodstock en Blauwberg gewaarschuwd opspoelende kistjes alleen te laten, zoo zij niet een onvrijwillige luchtreis willen doen. Ook de schepen in de baai zijn gewaarschuwd geworden, en stoomsleepbooten zijn uitgezonden om te zien of ze geen ronddrijvende kistjes dynamiet kunnen vinden. Het is niet duidelijk hoe het dynamiet komt op te spoelen, daar last gegeven was gaten in de kisten te boren alvorens ze overboord te werpen.

GEMENGD NIEUWS.

EEN vliegende opmeting wordt gedaan voor een smal-spoor van Cathcart naar Bontebok Vlakte, een zeer vruchtbare streek.

DE mailboot van de week, de "Briton," wordt heden morgen alhier verwacht. De uitgaande boot, de "Scot," vertrekt morgen namiddag om 4 uur.

DE heer Paul D. Cluver zal op Vrijdag, 4 October, voor het Centraal Hotel, Somerset West, drie eerste klasse rij -en trekpaarden per publieke veiling verkoopen.

ZWAAR VERLIES.—De heer Pieter Booysen, van Moorfontein, distrikt Graaff-Reinet, heeft door de recente zware regens ongeveer 500 schapen verloren. Ze werden door den vloed in de Zwarterivier afgevoerd. De heer J. Maasdorp leed ook zware verliezen.

DE Engelsche bladen melden van een wagendrijver, genaamd Welsh, die dezer dagen onverwacht erfgenaam werd van £80,000. De man had op jeugdigen ouderdom het ouderlijk huis verlaten omdat hij na den dood van zijn vader, zich van het Roomsch Katholieke geloof wilde losmaken. Zijn moeder is sedert overleden en heeft hem voornoemd fortuin nagelaten.

EEUWIGDUREND LICHT.—Het volgend bericht uit Nieuw York verschijnt in een Engelsch blad: "Chicago is in rep en roer over de ontdekking door een photograaf, Geo. Magrady geheeten, van een eeuwigdurend licht. Het geheim bestaat in de verbinding van zekere chemische stoffen in een ledige ruimte (vacuum). De chemicaliën worden in een globe geplaatst; ze smelten en wanneer de dampen haar gevuld hebben wordt de globe verzegeld. Het gas daarbinnen gloeit met een schitterend licht zonder te verteren. De globe kan vrijelijk rondgedragen en gehanteerd worden. De Chicago nieuwsbladen zijn verheugd dat deze ontdekking de overlevering bevestigt van de eeuwigdurende lampen in de Egyptische graftomben.

HANDEL EN NIJVERHEID.

INSOLVENTIES VOOR DE WEEK

Pieter Gabriel Steyn, korporaal in de Kaapsche Politie, Cradock.

Johannes Gerhardus Naudé, Assvogelkrantz, distrikt Graaff Reinet, gedwongen sekwestratie provisioneel toegestaan.

William Glass, bakker en algemeen handelaar, Uitenhage, gedwongen sekwestratie provisioneel toegestaan.

Christiaan Loedolff, vroeger een winkelier, Riebeekskasteel, distrikt Malmesbury, baten £485 19s 10d. lasten £1,250 18s 5d.

Ephraim Hoffenberg, winkelier, Wijnberg, Kaapsche distrikt, baten £289 4s 3d, lasten £376 7s 5d.

BRIEF van Ds. J. F. BOTHA

Prokureur-generaal's kantoor,
Kaapstad, 27 Sept., 1901.

Aan den Editeur.

Waarde heer,—Aangehechte brief aan den heer George J. Boyes, civielen commissaris en resident magistraat te Richmond, van den eerw. J. F. Botha, leeraar der Ned. Geref. Kerk te Richmond, maar thans verbonden aan het "refugee" kamp te Vredefort Weg, in de Oranjerivier Kolonie, wordt ter uwer informatie toegezonden.

Sir James Innes wenscht het verstaan te hebben dat de brief van den eerw. Botha niet ter publicatie in nieuwsbladen geschreven werd, maar dat de eerw. Botha op zijn verzoek toegestemd heeft dezen weg te volgen.

Ik heb de eer te zijn,
Waarde heer,
Uw dienstwillige dienaar,
JOHN J. GRAHAM,
Secretaris van 't wets-departement.

Uitgewekenen Kamp,
Vredefort Weg, O.R.K.,
10 Augustus, 1901.

Den wel-ed. heer C. J. Boyes, C.C. en R.M., Richmond (K.K.)

Waarde heer,—Ik moet ued. om verschooning vragen u hiermede lastig te vallen, maar ik vertrouw dat gij mij vergeven zult, daar de zaak waarover ik schrijf van zoo veel belang is.

Ik heb mij de hersenen gepijnigd om een wijze te bedenken waardoor ik den waren toestand van zaken met betrekking tot de tegenwoordige betreurenswaardige situatie tot het gemoed mijner menschen zou kunnen brengen. Aan de nieuwsbladen te schrijven zou nutteloos zijn, om redenen u bekend, en ik dacht het beste plan zou zijn om aan u te schrijven (wetende met welk geduld en vriendelijkheid gij ons steeds behandeld hebt) en u vriendelijk te verzoeken mijn brief te willen lezen aan alle leden mijner gemeente die gij mocht ontmoeten, vooral degenen die invloed hebben, zooals de heeren............................

Ik wensch hen te overtuigen welke volstrekte valsche begrippen wij in de Kolonie hebben aangaande den waren toestand van zaken.

Ik erken volkomen wat gij dikwijls aan ons gezegd hebt, dat niemand nu lang op de heining kan zitten. Ik ben bereid alles in mijn vermogen te doen om mijne menschen aan de Britsche zijde van die heining te doen afklimmen. Dat beteekent natuurlijk dat ik zelf op de rechte zijde ben afgeklommen. Zij weten allen hoe ik medelijden had met de boeren in hun strijd voor onafhankelijkheid, en dat ik daarom gegronde redenen heb om te spreken zoo als ik het thans doe.

Ik stem volkomen in dat deze vergeefsche wederstand niet langer met den naam van "oorlog" vereerd kan worden. Ik zal u mijne redenen geven waarom ik dit zeg zoowel als voor de besliste wijze waarop ik over den toestand in 't algemeen spreek.

Voor gemak zal ik mijne aanmerkingen onder de volgende hoofden verdeelen:—

I. VERKEERDE VOORSTELLINGEN.

De boeren die nog vechten hebben onze sympathie verbeurd door de gevoellooze manier waarop zij onze menschen misleid hebben met betrekking tot den toestand van zaken. Zij hebben onze menschen opgevuld met denkbeeldige overwinningen die zij over de Britsche behaalden, zij hebben hun vele malen verteld dat hunne zaak nooit meer hoopvol was dan zij nu is, terwijl zij maar al te goed wisten dat zij nooit meer hopeloos was. Zij hebben ons vele malen verteld dat, met uitzondering van den spoorweg en drie of vier groote steden, de Britsche niets in de Oranjerivier Kolonie en de Transvaal hielden, zoo dat er niets meer hier voor hen te doen is, en dat zij diensvolgens naar de Kolonie gekomen zijn. Menschen geloofden wat zij zeiden dat zij de Britschen niet van de lijnen weg kunnen krijgen om hen bij te komen, terwijl het juist het tegenovergestelde is, en ik heb mijne menschen meer dan eens gewezen op de suspicieuse manier waarop de kommando's in ons distrikt er in slaagden de kolonnes te ontwijken. Zij hebben niet eerlijk gehandeld jegens de menschen in de Kolonie. Zij hebben winst getrokken uit ons medegevoel voor hunne zaak en hebben dat medegevoel misbruikt door hunne onbeschaamde leugenachtigheid. Zij hebben hun best gedaan door hunne leugens omtrent Britsche wreedaardigheid en zwakheid om een gevoel van wrok, ontevredenheid en rebellie in de Kolonie te verwekken, en zij zijn er helaas, maar al te goed in geslaagd. En nu moeten wij er om lijden.

Ik kan hun zulk gedrag niet vergeven, en ik zal mijn best doen hen te ontmaskeren.

Ik weet vele menschen zullen mij niet gelooven. Laten zij dat doen, maar ik wasch mijne handen aan eenige medeplichtigheid in hun verderf.

Ik verklaar met den grootsten nadruk dat de tegenwoordigheid van de kommando's in de Kolonie en hun voortdurend wederstand eene misdaad is, omdat zij er niets bij kunnen winnen en slechts verderf brengen op anderen die geen twist hebben met hen of met de Britschen.

II. DE ONAFHANKELIJKHEID DER REPUBLIKEINEN.

Een van de inbeeldingen waarmede zij trachten zichzelven en anderen op te beuren is hun schijnbaar overtuigde verzekering dat zij eindelijk hun doel, d. w. z. hunne onafhankelijkheid, zullen behalen. Ik verklaar plechtig dat, tenzij God een wonder verricht, dit nooit zal geschieden. Een van de eerste indrukken op mij gemaakt bij het ingaan der Kolonie is dat de Britschen gekomen zijn om teblijven. De spoorwegen zijn beschermd door een stelsel van blokhuizen, die de boeren nimmer zullen nemen, en uit hunne hoofdsteden (Bloemfontein heb ik gezien) zullen zij nimmer de Engelschen verdrijven.

Bovendien is het het gevoelen van de meerderheid van de inwoners van deze staten dat er niets overblijft dan zich met minzaamheid aan het onvermijdelijke te onderwerpen. Ik heb met velen gesproken en zij zijn niet allen dwazen of lafaards (velen hunner hebben manmoedig gevochten, maar zij hebben als eerlijke mannen ingegeven toen zij de hopeloosheid ervan inzagen), en zij verklaren allen dat met het bitter gevoel dat degenen die nog vechten nu hebben tegenover degenen die zich overgegeven hebben, een burger-oorlog zonder twijfel zal uitbreken indien de Britschen niet blijven. Alles strekt er toe om mij te sterken in de overtuiging dat de onafhankelijkheid der Republieken voor altoos verloren is en wij (degenen die denken zooals zij en ik zelf), nemen het aan als een oordeel van God voor dingen waarvan ik u zal vertellen wanneer wij elkander weder ontmoeten. Zij zijn te lang om te schrijven. Wees zoo goed en zeg aan mijne menschen dat ik hun ernstig smeek om niet hunne ooren te sluiten tegen iedereen die het onvermijdelijke erkent en trachten de zaak te verschuiven door zulke menschen "jingoes" of "verraders" of "omgekoopt" te noemen. Ik ben niet een zoodanige, wat zij ook mogen denken, maar zoo zeker als er een zon schijnt zullen zij eindelijk zien dat wij recht hebben. Zelfs al willen zij naar mij niet luisteren, ben ik onschuldig aan hun ondergang, lijden en misschien hun bloed. Ik geef mijne getuigenis als een die verantwoordelijkheid heeft en die het belang mijner menschen op het hart draagt.

III. UITGEWEKENEN KAMPEN.

Veel politiek kapitaal is hieruit gemaakt en hier hebben de kommandos die in de Kolonie zijn ons wederom eenigermate misleid. Hartverscheurende beelden van mishandeling en lijden zijn opgehangen geworden om het vuur van rebellie in de Kolonie aan te blazen. Dat er wel lijden geweest is erken ik, maar niets noodeloos. Kampen moesten in orde gebracht worden en de machinerie daarvoor in beweging gezet, en bij tijden konden dingen een weinig in verwarring geweest zijn. Maar de autoriteiten behandelen de menschen met alle bedachtzaamheid, en voor zooverre ik kan uitvinden in 't Bloemfontein kamp en alhier zijn de menschen vergenoegd en erkennen dat zij volkomen genoeg krijgen. Ik heb dingen doorgezien en mijne gevolgtrekking is dat deze kampen niet alleen volstrekt noodig maar waarlijk liefderijk zijn. Indien vrede morgen verklaard werd en de menschen weggezonden werden, zouden honderden van honger omkomen. Zij weten en erkennen het. En dan moet men nooit vergeten dat deze menschen gevoed en (waar noodig) gekleed worden door hunne zoogenaamde "vijanden," tegen wie velen hunner betrekkingen nog vechten. Ik twijfel zeer of eenig ander volk onder dergelijke omstandigheden hetzelfde zou gedaan hebbn en dit doen zij ondanks alle belastering.

IV. HET GEVOEL VAN DE BRITSCHEN

heb ik ook jegens de Hollandschen opgemerkt en ik moet erkennen dat niets mij zoo aangenaam verrast en mij van vooroordeel ontdaan heeft (want ik kwam hier met heel wat vooroordeel) als dit vriendelijk gevoel. Ik heb al de voornaamste ambtenaren ontmoet van af zijne hoogedele den gevolgmachtigden bestuurder tot den superintendent van het kamp, en zij allen toonden niet alleen een echt belang in 't volk, maar een duidelijke begeerte om alle kwaadgevoel te doen bedaren en om het verledene te doen vergeten. Men hoort geen woord van beleediging of verwijt, en er is niets dat de harten der Hollandschen zoo zal winnen als dat. Ik ben allezins meer hoopvol omtrent de toekomst dan ik ooit geweest ben sedert de oorlog begon.

Mijne eenige begeerte nu is om in staat te zijn de menschen over de lengte en breedte der Kolonie te vertellen wat de toestand van zaken is. Ik wensch dat zij naar mij en anderen, die hun het rechte inzicht van de zaak geven, wilden luisteren. Ik bid slechts uit den grond mijns harten dat degenen die nog vechten gehoor willen geven aan de proklamatie van lord Kitchener. Ik begeer dat mijne menschen zich geheel en al scheiden van degenen die nog in het veld zijn. Laten zij ophouden hunne deelneming te uiten. Het doet geen goed, maar onberekenbaar kwaad.

Ik heb niets gezegd omtrent den oorsprong van den oorlog. Ik heb mijn gevoelen nog. Maar dit is oude geschiedenis en de bespreking daarvan helpt ons niet. Het punt is dat onze menschen naar het verderf gaan, en er is slechts één ding dat het kan verhinderen—het staken van weerstand. Iedereen moet nu zijn best doen om dat teweeg te brengen. Wij zijn veilig in de handen der Engelschen.

Ik heb mijne getuigenis afgelegd of mijne stem zij als die eens roependen in de woestijn of niet. Meer kan ik niet doen. Moge God geven dat ik althans door mijn menschen verhoord worde. Het spijt mij slechts dat ik niet zes maanden vroeger naar de Oranjerivier Kolonie ben gekomen.

Ik vertrouw dat gij de breedvoerigheid van mijn schrijven zult vergeven en mij vriendelijk helpen om deze inzichten bekend te maken.

Met vriendelijke groete,
Uw eerbiedige dienaar,
J. F. BOTHA.

P.S.—Zegt s.v.p. aan Mr. ——— dat ik ontgoocheld ben, hij zal verstaan wat ik bedoel.

KAMER-MUZIEK.

HET MOUNT NELSON TRIO.

De h.h. Haasdijk, Luyt en Van Erkel gaven Maandag avond, 23 Sept., hun laatste concert voor dit winter-saizoen. Zoo als gewoonlijk, werd het concert gegeven in de Metropolitan Hall, dat bij deze gelegenheid beter gevuld was dan bij een der vorige concerten.

Het programma dat Maandag avond ten beste gegeven werd, muntte uit door varieteit, en was in menig opzicht het aangenaamste van de vijf concerten van de series. De muziek was uitmuntend, klassiek, en toch niet te zwaar voor een Kaapsch publiek, iets wat sommige der vorigen misschien wel eenigszins het geval was.

Het eerste stuk was de welbekende Sonata van Beethoven voor piano en viool in C. mineur (op. 30, no. 2), dat werkelijk prachtig uitgevoerd werd. Het schoone "Adagio," werd door den heer Luyt op zeer gevoelvolle wijze gespeeld, terwijl het in tempo zeer lastige "scherzo" bewees dat de twee spelers elkander behoorlijk verstonden.

De heer Van Erkel leverde het tweede instrumentale nummer, door eerst "Bargiel's Adagio" en daarop Becker's "Flitting" te geven, twee stukken die hemelsbreed van elkander verschillen in conceptie, maar juist daardoor den cellist de gelegenheid gaven om te bewijzen welk een meester hij op zijn instrument is. Hij bleek even goed thuis te wezen in het weergeven van de gevoelvolle toonen van het "Adagio," als in de snelle vrolijke denkbeelden van "Flitting," dat een alleraardigst stukje is, levendig en opwekkend, en daarbij heel wat bekwaamheid van den speler vereischt.

De heer P. W. Haasdijk speelde daarop Chopin's Fantasia in F. Mineur (op. 49., dat bij uitnemendheid karakteristiek van dezen komponist is) Het stuk werd uitmuntend schoon gespeeld, niet alleen wat de techniek aangaat, maar vooral wat uitdrukking betreft, en als wij niet persoonlijk wisten dat de heer Haasdijk geen "specialist" is, wat den een of anderen komponist aangaat, zouden wij tot de conclusie hebben kunnen komen dat deze heer zijn leven lang niets anders gedaan heeft dan Chopin te bestudeeren. Het publiek was er over in de wolken, en riep den heer Haasdijk met donderend applaus tweemaal terug, maar het Trio bleef zichzelve op zeer verstandige wijze gelijk, en er werd geen encore gegeven.

Het laatste stuk was een Trio van Niels Gade, de groote Noorsche komponist, en dit stuk werd insgelijks keurig gespeeld. Vooral verdient melding de prachtige wijze waarop de "Finale" werd uitgevoerd, dat boven al bewees welke nauwkeurige en juiste studie het Trio van hun onderwerp hadden gemaakt, en dat dan ook met 't verdiende applaus begroet werd.

Als zangeres trad dezen avond op dit concert een Afrikaansche dame, Miss Daisy Reitz, uit Swellendam op, die zoowat een jaar geleden uit Europa is teruggekomen, waar zij hare muzikale studiën heeft voltooid. Deze jonge dame heeft een prachtige alto stem, zuiver als een klok, en zij zingt natuurlijk, en zonder gemaaktheid. Zij gaf vier liederen ten beste, en wij weten nauwelijks welke van de vier ons het beste beviel. Misschien wel het laatste, een madrigale uit het einde der 16de eeuw, getiteld: "Now is My Chloris," dat allerkeurigst gezongen werd, en de stem der zangeres precies paste. Zij zong het met behoorlijk effekt, en de algemeene indruk onder het publiek was, dat men hoopt dat mej. Reitz Kaapstad in 't volgende wintersaizoen nog meermalen mogen vergasten met hare schoone stem.

Een woordje over de geheele serie dezer kamer-muziek concerten, ten slotte. Het Mount Nelson Trio verdient ongetwijfeld den dank van de Kaapsche muziek-liefhebbers, voor het genot dat ze dezen hebben verschaft. Wij raken bekend met de beste muziek die Europa in de laatste drie eeuwen geleverd heeft, en zulks uitgevoerd op onovertroffene wijze, als zoodanig doen de heeren Haasdijk, Luyt en Van Erkel een prachtig werk, en zijn zij in hooge mate opvoeders in de kunst. Tot nu toe zijn deze concerten niet naar verdienste gepatroniseerd, maar men vergete niet dat in een tijd van pest, oorlog, en andere akeligheden meer, men niet dat gehoor kan verwachten dan in gewone en meer gunstige tijden op concerten tegenwoordig kon zijn. Wij vertrouwen echter, dat zoo, uit een financiëel oogpunt, beschouwd, deze winterseries geen "akkevietje" was, noch het Trio, noch de heeren Mackay en Co., die het bestuur van deze concerten op zich hebben genomen, zich zullen laten ontmoedigen, maar dat den volgenden winter wij een nieuwe series mogen hooren. De heeren Mackay en Co. komt zeker allen lof toe voor de wijze waarop de zaken geregeld werden; dat er lieden onder het publiek zijn, die er geen horloges op schijnen na te houden, en binnenkomen in de korte pauzen tusschen twee onderdeelen van een stuk, is niet hunne schuld; maar misschien zou het geen slecht plan zijn om zulke personen buiten de deur te laten staan tot het stuk "geheel" uitgespeeld is; wie weet of zij den volgenden keer niet wat beter op hun tijd zouden passen.

Wat Van Alphen omtrent perziken zeide, mogen wij ten laatste van deze concerten zeggen:

"Ze smaken naar meer."

REPUBLIKEINSCHE KRIJGSGEVANGENEN.

OVERLEDEN.

Johannes Nicolaas Steyn, 31 jaren oud, van Kaaldoornbosch, Potchefstroom, aan koorts, te Bermuda, op 24 September.

Nicholas Frans Erwee, 45 jaar, van Graspan, Hoopstad, kommando van De Pree aan inflammatie der longen, te Bloemfontein, op 26 September.

TELEGRAMMEN

OVERZEESCH.

Londen, 27 Sept—(Reuter)—Speurders van Schotland Yard bezochten de stoomboot Saxon, toen deze heden morgen te Southampton aankwam. Men gelooft dat er stukken aan dr. Krause gericht aan boord waren.

Londen, 27 Sept—(Reuter)—Een brief is ontvangen van miss Stone, een Amerikaansche die zendingswerk verricht en zegt veertien dagen geleden door een rooverbende in Macedonië gevangen te zijn. Zij wordt fatsoenlijk behandeld, maar men wil £25,000 als losgeld voor haar, en nu meent men dat zij gevangen is door toedoen van het Macedonische comité om fondsen te erlangen.

Londen, 27 Sept—(Reuter)—Heden wedde men 2 tegen 1 op het jacht Columbia.

Londen, 28 Sept—(Reuter)—De "Londen Gazette" bevat een onmetelijke lijst van officieren en manschappen die onderscheidingen erlangd hebben om hun diensten in Zuid Afrika. De lijst houdt in de volgende namen (hier in het oorspronkelijke Engelsch overgenomen):

Companions of the Bath—Col. R G Southey (Cape Local Forces), major J C Yale (West Yorkshire Regiment), en Colonel Mahon.

Knights Commanders of St. Michael & St. George:—Capt. Thomas Murray (Natal Guides) & mr. John Pender (civilian).

Companions of St. Michael & St. George:—Majoor Fraser (Beaconsfield Town Guard), Col. Robinson (Cape Police), majoor May (Diamond Fields Artillerie), Col. McGubbin (Durban Light Infantry), messrs. Alfred Henderson, William Stuben, T. Macfarlane & William Knight (Natal Guides), mr. W H Milton, administrator of Rhodesia.

Distinguished Service Order:—Major Neylan (Cape Police), major Scott en captain A P Bowen (Kimberley Horse), captain W Pickering (Kimberley Town Guard), captain Holden (Protectorate Regiment), luit. Duly (Rhodesian Regiment), & captain Rankin (Rimington's Guides).

Londen, 29 Sept—(Reuter)—In den strijd om den Amerika beker heeft de Columbia het met 37 seconden van Shamrock II gewonnen.

Londen, 29 Sept—(Reuter)—De koning is te Balmoral aangekomen.

Londen, 29 Sept—(Reuter)—Een Britsche kruiser heeft een schip belet om Turksche troepen te Kowiet, in Aziatisch Turkije, aan de zuidzijde van een baai die bewesten den top der Perzische opent, aan wal te zetten. Turkije wordt thans gezegd troepen te Basra, de hoofdhaven der Turken in de Perzische Golf en 80 mijlen bezuiden [?] Kowiet, te verzamelen met het veronderstelde plan om een macht te land te zenden tot het nemen van Kowiet. Tengevolge van dezen toestand vereenigen zich verscheiden Britsche oorlogschepen van het O.I. eskader in de Perzische Golf.

Londen, 29 Sept—(Reuter)—De Britsche raad der Evangelische Alliantie heeft een resolutie aangenomen ten effekte dat het beroep der Zwitsersche afdeeling aan de Britsche christenen om den oorlog te stuiten op een geheel misverstand der feiten rust. De raad is het eens met den brief van bisschop Chavasse van Liverpool, waarin deze de beschuldigingen van verdrukking en wreedheid tegen de Britten in Zuid Afrika stuk voor stuk wederlegt, eindigende met de verklaring dat de groote massa der Evangelische Alliantie in Groot Brittanje de regeeringspolitiek steunt daar de ongeschondenheid van het rijk er mee gemengd is.

Londen, 29 Sept—(Reuter)—De verklaringen der getuigen in de zaak van dr. Krause hebben het oorlogskantoor bereikt. Zij houden in bevelschriften in de Transvaal uitgevaardigd, die naar de procureurs der schatkist zijn gezonden.

Londen, 29 Sept—(Reuter)—De hertog en hertogin van Cornwall en York hebben Calgary bereikt en een pow-wou van 2,000 Indianen bijgewoond, waarbij 12 opperhoofden aan h.k.hh. loyale adressen hebben aangeboden en familaire praatjes met den hertog hielden, alles heel schilderachtig. Een "wild west show" door "cowboys" volgde, waar de koninklijke bezoekers veel belangstelling toonden.

Londen, 30 Sept—(Reuter)—De gouverneur van Ceylon (sir Jos. West Ridgeway) heeft aangekondigd dat 200 republikeinen thans op parool in het vrijwilligers exercitie kamp hebben aangeboden den eed van trouw aan den koning af te leggen en in dienst te treden onder de Britsche vlag, overal buiten Zuid Afrika.

Londen, 30 Sept—(Reuter)—Op het eiland Samar heeft een bende Filippijnen een kompagnie Amerikaansche infanterie, van 72 man, verrast toen zij hun ontbijt namen. Er sneuvelden 48; de rest, waarvan 11 gewond waren, ontsnapten. Al het schietgoed en de verdere voorraad der Amerikanen viel den Filippijnen in handen.

KAAPKOLONIE.

Kimberley, 27 Sept—(Reuter)—Christiaan Hansen, die twee maanden in den tronk moet zitten wegens het stelen van een rijwiel, heeft voor poging tot ontsnapping nog twaalf er bij gekregen. Hij was halfweg het bosch doorgekropen dat den tronk omringt, toen men hem snapte.

Kimberley, 28 Sept—(Reuter)—De verdaagde vervolging van Griesler is heden hervat. Hij pleitte schuldig aan rebellie onder de wapenen, niet schuldig aan het dragen van een uniform der Kaapsche politie. Verdere getuigenissen toonden dat gevangenen kroon en knoopen van den jas na zijn arrestatie had afgehaald en er koperen knoopen voor in de plaats gesteld had. In verdediging zeide hij dat hij den jas van zijn kommandant had bekomen toen hij zonder kleederen was, en toen vernomen had dat het een Transvaalsche was. De knoopen had hij afgehaald omdat een medegevangene hem gezegd had dat zij bezwaar konden geven. De putties had hij gekregen toen De Wet een trein met goederen genomen had. Vonnis voorbehouden.

NATAL.

Pietermaritzburg, 27 Sept — (Reuter) — De ed. heer Polkinghorne, president van den wetgevenden raad, is heden na een korte ziekte overleden. Hij werd geboren te Penzance, Cornwall, in 1823, en kwam in 1850 te Natal, waar hij onder de kroon koloniale secretaris werd, na in 1863 het staatsleven te zijn ingetreden, terwijl hij na de invoering van verantwoordelijk bestuur president van den wetgevenden raad werd, een ambt dat hij tot zijn dood met groot succes bekleedde. Overal in de Kolonie was hij zeer geacht.

Pietermaritzburg, 27 Sept—(Reuter)—Het uitlander comité heeft besloten om de vergadering die het stelsel van verlofbrieven moet veroordeelen, onbepaald uit te stellen. De telegrammen gezonden aan de verschillende comités in Zuid Afrika hebben geen steun uitgelokt, en er wordt op gewezen dat het aantal uitgegeven verlofbrieven thans zeer vermeerderd is, en dat beweging op het tegenwoordig oogenblik de positie van lord Milner mal zal maken, iets wat de plaatselijke uitlanders niet begeeren.

Durban, 27 Sept. — (Reuter.) — Heden avond te 10 ure werd aangekondigd dat, wegens de vele stemmen uitgebracht bij de verkiezingen alhier, het resultaat eerst morgen kan worden bekend gemaakt.

Durban, 27 Sept. — (Reuter.) — Een telegram per onderzeeschen kabel is hier ontvangen, ten effekte dat de bouw van een steenen zeehoofd in den oceaan alhier in Londen is doorgezet. De algemeene verkiezing is heden afgeloopen. Voor het graafschap Weenen zijn de ministers Winter (landbouw) en Moor (naturellenzaken) gekozen. Hier ter stede, waar men acht kandidaten voor vier zetels had, heerschte heden heel wat geestdrift, en er waren 5,225 stemgerechtigden, zoo wat 2,500 meer dan bij de verkiezingen van 1893. Men gelooft dat er nooit zoo veel stemmen zijn uitgebracht.

Durban, 27 Sept — (Reuter) —Het resultaat der stemming voor de stad Durban, heden morgen afgekondigd, is als volgt: Dan. Taylor 1660; Maydon 1479. Payne 1478, Ancketill 1472, Lobistour 1433, Ellis Brown 1153, McLarty 1020, Laughton 506. De eerste vier zijn verkozen.

Durban, 28 Sept—(Reuter)—Een gelukwenschings feestmaal werd gisteren avond door het personeel der Natalsche spoorwegen aan sir David Hunter gegeven met een adres om hem te komplimenteeren met de hem onlangs toegekende eer. Het adres werd hem aangeboden door den eersten minister, die verklaarde dat alle leden van zijn ministerie herkozen waren boven aan de stemlijst, en dat hij van plan was recht vooruit te loopen. Ook zeide hij dat de regeering op behoorlijke wijze het werk dacht te erkennen door het lagere spoorweg personeel in den oorlog verricht.

TRANSVAAL.

Pretoria, 27 Sept—(Reuter)—Verlofbrieven voor de terugkomst van vluchtelingen zijn in den laatsten tijd meer vrijelijk uitgereikt, en er is vooruitzicht op vroege maatregelen voor een algemeener terugkomst.

Van de volgende aanstellingen is kennis gegeven: Sir Godfrey Langden, kommissaris van naturellenzaken voor Transvaal; T. M. McNeinerny r.m van Krugersdorp, in plaats van E. Mawby, die bedankt heeft; ed. Hugh A. Wyndham assistent particulier secretaris van den hoogen commissaris (onbezoldigd); W. E. Davidson, assistent secretaris van het Transvaalsch bestuur; H. C. Sloley, resident commissaris van Basutoland.

Een staatscourant, de "Official Gazette" geheeten, zal het officieele blad zijn van den hoogen commissaris, en het eerste nummer is heden verschenen.

RHODESIA.

Salisbury, 27 Sept—(Reuter)—De stadsraad alhier heeft besloten £18,000 te besteden voor het ten uitvoer leggen van verschillende plannen ten behoeve der stad, daaronder een nieuw raadhuis voor £6 a 7,000, een lazaret, een slachthuis en een woonhuis voor den directeur van den openbaren tuin. Ook zal er heel wat geld besteed worden tot verbetering en macadamizeering der straten, maar van stadsverlichting wordt in het plan geen melding gemaakt, daar de burgemeester zeide dat men eerst wilde te weten komen hoe de heer Rhodes zijn belofte zou vervullen om de stad voor £400 's jaars te verlichten.

De Gazette kondigt aan dat de arbeidscommissie van Zuid Rhodesia ontbonden is,—waarschijnlijk wegens de oprichting van een nieuw departement van immigratie, in overeenstemming met de ordonnantie tijdens de laatste zitting van de wetgevende vergadering wat aanvoer van arbeiders aangaat.

Umtali, 27 Sept—(Reuter)—Een ernstig ongeluk wordt bericht van den spoorweg naar hier, tusschen Mandegos en Revue. De machinist heet te zijn omgekomen, de stoker ernstig bezeerd, als beroofd van een zijner beenen, terwijl het andere waarschijnlijk moet afgezet worden. Bijzonderheden worden nog niet vermeld, doch men vertelt dat het ongeluk het gevolg was van het loopen van een trolley in den trein.

Bulawayo, 27 Sept—(Reuter)—Op een boerenvergadering heeft men gisteren besloten om de regeering te verzoeken perk te stellen aan elken invoer van vee in Rhodesia wegens de runderpest, en tot op den tijd dat deze geheel zal verdwenen zijn.

Umtali, 28 Sept...(Reuter)—De stoker die in het spoorweg ongeluk gekwetst werd is heden morgen overleden, en beide slachtoffers werden in den namiddag begraven. De machinist is verscheidene maanden in den spoorwegdienst alhier geweest, doch voor den stoker was het slechts de derde rid. Het heet dat de trein niet snel ging doch slechts 7 mijlen per uur maakte. De mailtrain naar onderen is dezen morgen als naar gewoonten vertrokken.

Umtali, 27 Sept—(Reuter)—Het spoorwegongeluk is het ergste dat men sedert lang hier gezien heeft. Vroeg in den dag was er een klein ongeval met een trolley, maar dit ongeluk was het gevolg van het deraillééren van een goederentrein bij een leelijke bocht op een lange helling, en terwijl de trein zeer snel liep. Het is niet zeker of de schuld aan den machinist lag of aan het niet werken van den remtoestel. Na van de rails te zijn viel de trein om en kwam terecht in een oud ballast gat, met den tender boven op de locomotief, en nog hooger de vrachtwagens, alles totaal kapot. Behalve den machinist die gedood en den stoker die gevaarlijk gewond werd, leden verscheiden naturellen, waarvan een gedood werd, door het ongeluk. Steel laat een weduwe en kinderen in Engeland na.

DE BUILENPEST.

VRIJDAG.

Er was Vrijdag een schoone lijst beide alhier en te Port Elizabeth. Een der patienten aan het hospitaal te Uitvlugt werd als genezen ontslagen, latende nog drie gevallen en een verdacht geval onder behandeling. Te Port Elizabeth waren er nog 20 patienten onder behandeling.

ZATERDAG EN ZONDAG.

EEN SCHOONE LIJST.

Gedurende Zaterdag en Zondag zijn er geen nieuwe gevallen van builenpest voorgekomen te Kaapstad of Port Elizabeth. Een der patienten aan het hospitaal te Uitvlugt en ook het verdachte geval zijn ontslagen, zoodat er nog slechts 2 patienten aldaar onder behandeling zijn. Te Port Elizabeth waren er 19 patienten onder behandeling en 17 personen in de afzonderingskampen.

WEKELIJKSCH BULLETIN.

Het officieel wekelijksch verslag bevattende de statistiek omtrent de pest voor de week geëindigd Zaterdag middernacht, 28 Sept., werd Zondag gepubliceerd. Gedurende de week werd een geval in het hospitaal opgenomen. Er had 1 sterfgeval plaats. Een-en-twintig gevallen bleven onder behandeling, waaronder 3 blanken.

De volgende opgave toont de vordering der plaag gedurende de afgeloopene week (B. staat voor blank; G. voor gekleurd; en K. voor kaffer):—

	B.	G.	K.
Opgenomen in hospitaal ...	0	0	1
Overleden en dood gevonden	0	0	1
Ontslagen als genezen ...	0	3	3
Nog onder behandeling ...	3	4	14
Verdachte gevallen opgenomen	0	0	0
Verdachte gevallen ontslagen	1	0	0
Dito, die de pest openbaarden	0	0	1
Overleden aan andere ziekten	0	0	0
Dito, nog onder toezicht ...	0	0	0
In afzonderings kamp opgenomen	0	7	3
Uit dito, ontslagen	1	26	8
Pestgevallen uit 't kamp ...	0	0	0
Nog onder toezicht	0	7	10

Totaal getal gevallen: 821.

Het totaal getal lijders tot op 28 Sept. was als volgt:—

	B.	G.	K.
Mannen	157	279	164
Vrouwen	49	152	20

Het totaal getal sterfgevallen tot 28 Sept. als volgt:—

	B.	G.	K.
Mannen	52	161	69
Vrouwen	17	83	10

Totaal getal sterfgevallen: 392.

BRIEVENBUS.

De brief van "Een Melaatsche," op Robben Eiland (de brief is te Zoutrivier op de post gedaan), kan niet geplaatst worden, daar de schrijver verzuimd heeft ons zijn naam toe te zenden.

SCHEEPVAARTBERICHTEN.

KAAPSTAD

AANGEKOMEN.

Sept 27—Whitgift, van Londen
27—Bodlewell, van River Plate
28—Angola, van Buenos Ayres
29—Mohawk, van Natal

VERTROKKEN.

Sept 27—Britannic, naar Londen
28—Gertrud Woermann, naar Port Nolloth
29—Angola, naar Algoabaai

Kennisgeving geschiedt van voornemen om de municipaliteit van Prins Albert onder de municipale wet van 1882 te plaatsen.

OORLOG.

TELEGRAMMEN.

OFFICIEEL BERICHT.

Het volgend officieel bericht is aan de pers medegedeeld:—

Van lord Kitchener, Pretoria, aan den gouverneur, Kaapstad.

27 September.—De forten Itala en Prospect, op de Zulu grens, werden door een sterke macht van boeren, op gisteren aangevallen. Na dapperen tegenstand, sloeg het garnizoen den vijand af, zwaar verlies toebrengende. Alles stil elders aan de Natalsche grens.

Van privaten secretaris, Pretoria, aan gouverneur, Kaapstad:

27 Sept.—De situatie aan de Natalsche grens is onveranderd. De kolonnes zijn opgehouden door slecht weer. De boeren hebben wat Zulu vee buitgemaakt en boden daarna aan het vee terug te geven zoo het opperhoofd zijn land niet tegen hen zou verdedigen. Het opperhoofd zond het vee terug zeggende dat hij loyaal zou blijven aan zijnen koning.

Bloemfontein, 26 Sept—(Reuter)—In den nacht van 18 dezer trok een kleine macht van 137 man bereden infanterie van verschillende soort, onder kapitein Tuffnell met twee kanonnen der U batterij onder kapitein Barry, van Sanna's Poort om een klein republikeinsch kommando van 50 man te verdrijven dat in de buurt had rondgezworven. Na een korte marsch betrokken zij hun nachtleger bij een post door de burgerpolitie bezet, en 's morgens vroeg (19 September) gingen zij oostwaarts naar de plaats Vlakfontein, waar een lichte schermutseling plaats greep. Kapitein Tuffnell trok snel vooruit, de voorhoede van den vijand voor zich uit drijvende, doch deze retireerde naar een sterke positie, waar een groote macht zich verscholen had; want in plaats van het kleine kommando dat men meende te vinden hadden de republikeinen een macht van 200 bijeen, en zoo als later bleek was de heele zaak expres door den vijand beraamd, terwijl er alle reden is om te gelooven dat ook verraad in het spel was, daar men de beweging van onze macht vooruit schijnt vernomen te hebben. Onze kanonnen vuurden op de positie der republikeinen, doch hun vuren werd door een geweervuur van alle kanten beantwoord; want de republikeinen hadden hun flanken zoo uitgebreid dat zij een volledigen kring vormden. Bijzonderheden over het vechten zijn niet bekend. Onze kanonnen hadden slechts 88 kartetsen, waarvan een groot aantal werden afgevuurd. Na een hardnekkige verdediging moest de kleine macht zich overgeven. De kanonniers leden zwaar verlies. Kapitein Barry sneuvelde, maar vóór men het gewonnen gaf werden de kanonnen vernield, daar één slotblok begraven en het andere kapot gemaakt werd, behalve 40 wrijfbuizen. De meeste paarden waren gedood. Men meent dat de republikeinen niet bij machte waren de kanonnen mee te nemen, maar ze waarschijnlijk begraven hebben. Eenige gevangenen werden losgelaten om op de gewonden te passen, en de andere naar de Basuto grenzen gebracht en daar losgelaten, iets waarmee de boeren indruk meenden te maken op de Basuto's. Sterke strijdkrachten zijn thans gezamenlijk aan het werk tegen het kommando.

Standerton, 25 Sept—(Reuter)—Een verkenning door 70 scherpschutters gisteren naar den kant van Vrede verricht heeft een aanzienlijk aantal republikeinen bij Robert's Drift ontdekt. Bij hun teruchtocht had een gevecht plaats, daar de vijand de door de onzen verlaten posities snel innam en op een afstand van 80 yards vuurde. Er waren echter geen ongevallen aan onzen kant.

Johannesburg, 26 Sept—(Reuter)—Kolonel Kekewich's kolonne blijft nog met zeer goed gevolg n.w. van Rustenburg aan het werk. Een bereden afdeeling die gisteren een verkenningstocht aan Krokodildrift hield, kreeg bericht over de plek waar veldkornet Cornelis Kruger's kommando zich ophield, en nam zeer knap 35 man (daaronder zes jongens) met omstreeks 60 paarden en ezels, 479 beesten, 30 geweren en vijf wagens met kleeren en leeftocht. Kruger was net afwezig om een vergadering met andere kommandanten bij te wonen.

Standerton, 27 Sept—(Reuter)—Omstreeks 130 bereden manschappen zijn gisteren avond streeks zes mijlen langs den weg naar Ermelo gegaan, en zijn er in geslaagd om zes gevangenen, 160 beesten en 300 schapen beet te krijgen zonder een schot te lossen.

Johannesburg, 25 Sept. — (Reuter.)—Berichten uit Rustenburg houden in dat De la Rey zich met de kommando's van Kemp en Van Heerden heeft vereenigd omstreeks 25 mijlen z.w. Zwaar vuren werd gisteren bezuiden Vaalkop gehoord, en men meent dat een kolonne door naturellen verkenners in die richting gezien, slaags is geweest.

Pretoria, 28 Sept. — (Reuter.) — Otto, in de laatste strafzaken beschuldigd van poging tot moord op een speurder, is ter dood veroordeeld, maar zijn vonnis in een levenslangen dwangarbeid veranderd.

Pretoria, 28 Sept. — (Reuter.) — De volgende brief is op gezag van lord Kitchener gepubliceerd, tot inlichting voor de burgers, samen met een kennisgeving van levenslange verbanning van zekere aanvoerders sedert 15 l.l. gevangen. [Het adres wordt niet meegedeeld.]

Hoofdkwartier van het leger,
Zuid-Afrika, 22 Sept., 1901.

Hoog-ed. heer,—Ik heb u h.e.'s brief van 5 Sept. ontvangen, dien ik op uw verzoek aan mijn regeering zal verzenden. Met voldoening zie ik dat u.h.ed. uw verlangen naar vrede te kennen geeft, en ben verzekerd dat u.h.ed. en de burgers bekend zijn, door mijn ontmoeting met generaal Botha, dat ik evenzeer er op gesteld ben aan de tegenwoordige vijandelijkheden een eind te maken. Ten einde dat door allen verlangde resultaat tot stand te brengen acht ik het in de eerste plaats noodig om de feiten in het gezicht te zien zoo als zij zijn. U.h.ed. haalt een uittreksel uit een dépêche van den heer Chamberlain aan dat gij verklaart gelijk te staan met een ultimatum, maar geen verdraaiing van woorden of zin kan eenig uittreksel uit de dépêches van den heer Chamberlain zulk een verklaring bijzetten, en dit is de eerste maal dat ik van zulk een bewering verneem.

U.h.ed. maakt melding van het zenden van Britsche troepen naar Zuid-Afrika. Iedere onafhankelijke mogendheid heeft het volstrekte recht om binnen haar eigen gebied haar krijgsmacht te doen bewegen waar de regeering van den staat dit raadzaam acht, zonder zich door een anderen staat te laten gezeggen. Werd oorlog telkens verklaard als er tusschen twee Europeesche mogendheden een spanning bestond en een er van binnen haar eigen gebied voorbehoedmiddelen namen, dan zou in Europa nooit een eind aan oorlog komen, daar zulke zaken gedurig voorkomen.

U.h.ed. maakt melding van andere voorbereidende maatregelen vóór de oorlogsverklaring genomen, en van mededeelingen door den minister van oorlog en den opperbevelhebber gewisseld. Het is de plicht van het departement van oorlog om gereed te zijn voor elke gebeurlijkheid van dien aard; en het zou mij niet verwonderen als ik verneem, noch zou ik het op zich zelf een aanwijzing achten van een plan tot aanval, als er na 't verdrag van alliantie tusschen de Z. A. Republiek en de O.V.S. een voorbereidend plan voor oorlog in Zuid-Afrika was uitgewerkt.

U.h.ed. is waarschijnlijk er meê bekend dat onlangs een officier van hoogen rang aan de wetgevende vergadering van zijn land plannen heeft voorgelegd tot het doen van een inval in een ander land waar men in vrede meê was, en toch is geen vredebreuk tusschen de beide staten het gevolg geweest. Wij kunnen dus het feit niet verbergen dat zonder eenigen aanval van den Britschen kant die het rechtvaardigde (*), de vertegenwoordigers der beide Republieken zijn zamengekomen en bij meerderheid van stemmen zich voor oorlog verklaard hebben. Het uitvoerend bewind vaardigde terstond een ultimatum uit, en liet dit volgen door een inval in oubeschermde Britsche grenslanden, hiermede de treurigste bladzijde openend in Zuid-Afrika's geschiedenis.

Het is mogelijk dat de historische redenen door u.h.ed. gegeven de oorzaken waren die de meerderheid van den volksraad en uitvoerenden raad tot haar volgende handelwijze brachten. Het is ook mogelijk dat het volgende uittreksel uit een brief van een der voornaamste leden die in de meerderheid stemde, aan een zijner vrienden, lid van den wetgevenden raad der Kaapkolonie, de ware reden geeft: "Ons plan is, met Gods hulp, alles te nemen wat in Zuid-Afrika Engelsch is; en wilt dus gij, ware Afrikaanders, het Engelsche juk afschudden, is het thans de tijd om de vierkleur in de Kaapstad te hijschen. Op ons kunt gij rekenen. Wij zullen van zee tot zee gaan en één vlag over geheel Z.-Afrika onder één Afrikaander regeering doen wapperen, als wij rekenen kunnen op onze Afrikaansche broeders."

Bestaat echter waarlijk een ernstig voornemen om de schade door dezen oorlog berokkend zoo veel mogelijk te verhelpen en in Zuid-Afrika den vrede te herstellen, dan schijnt het mij toe dat discussie over de vraag welke dier beide inzichten op leden in hun handelwijs invloed oefende er weinig op aangekomt, en niet helpen zou om het verlangde doel te bereiken. Het is wel bekend dat de meesten die in de meerderheid stemden het veld verlaten hadden, en dat die ver ziende vertegenwoordigers des volks die tegen den oorlog stemden, den last van dezen strijd moeten dragen; doch ik geloof niet dat een hunner van de Z. A. Republiek en den Oranje Vrijstaat de verantwoordelijkheid zou willen afschuiven voor de oorlogsdaad waar zij, schoon onder protest, zich meê vereenigden.

Na het zien der resultaten van die oorlogsverklaring die u.h.ed. in de laatste twee jaren hebt voor oogen gehad, vraag ik u.h.ed. of met waarheid en billijkheid u verzetten kunt tegen Groot Brittanje's verklaring dat, "wat ook gebeuren moge, dit niet weder zal gebeuren." De plechtige akte van aanhechting van de Z. A. Republiek en den Oranje Vrijstaat is daarom afgekondigd; en velen die 't Britsche volk vertrouwen hebben hun loyaliteit aan de nieuwe dus in het leven geroepen regeering getoond. Gelooft u.h.ed. dat Groot Brittanje zich tegenover dezen aan trouwbreuk schuldig maken en toelaten zal dat Zuid-Afrika op nieuw door oorlog wordt geschokt?

U.h.ed. raakt de kwestie van amnestie aan voor de Kaapsche rebellen, verraders van hun onderdanenplicht en hun souverein. De regeering van u.h.ed. heeft, geloof ik, geen voorbeeld van lankmoedigheid in dit opzicht gegeven, maar hen die gij als verraders beschouwt voor het gerecht gebracht en doodgeschoten. De kommandant-generaal heeft met verbranding van plaatsen en verbeurdverklaring van goederen allen bedreigd die, na zich overgegeven en den onzijdigheidseed afgelegd te hebben, dien eed niet verbreken en zich aan zijn macht niet aansluiten om voor uwe zaak te strijden. Lankmoedigheid te betoonen komt het hoofd van den staat toe, en u.h.ed. moet inzien dat in de tegenwoordige omstandigheden dat hoofd in zijn oordeel des onderscheids omtrent hetgeen met zijn misleide onderdanen gedaan moet worden, niet aan banden behoort te worden gelegd.

Het is mijn ernstig gebed dat God Almachtig u.h.ed. zoo in deze zaak moge leiden dat vrede en wederzijdsche vriendschap op een vasten en duurzamen grondslag, die u.h.ed. zoo ernstig zegt te begeeren, overal in 't land het moge winnen.

Ik heb (enz.),
KITCHENER,
Generaal,
Opperbevelhebber in Z.-Afrika.

(*) Dit is blijkbaar de beteekenis van het Engelsche "justifiable aggression" in dezen brief.—Redactie.

De Inval in de Kolonie.

Herschel, 26 Sept—(Reuter)—Gisteren werd Stoffel Mijburgh, kommandant der rebellen, door eenige der N. Zeeland scherpschutters te paard verrast. Toen zijn volk terugtrok werd het lastig gevallen door kolonel Murray's kolonne, die 150 paarden buitmaakte en 5 boeren doodde. Getal gewonden onbekend. Mijburgh is nog op zijn oude schuilplek in het gebergte. Majoor Hooks bereden politie heeft heden morgen een rebel uit Barkly Oost ingebracht, die Andries Pretorius heet en hier in den tronk op zijn terechtstelling wacht.

Middelburg, K.K., 27 Sept — (Reuter)—Een Cradocksche patrouille heeft in den nacht van 24 dezer een bende republikeinen twaalf mijlen bewesten de stad verrast. Twee rebellen werden gekwetst en gevangen genomen, met 15 paarden zadels, bandoliers en kombaarzen. Kolonel Gorringe heeft een van Smuts zijn volk, een Transvaler in khaki, op 26 dezer gevangen; en gisteren nacht laat was Scheepers aan het vechten met een eskadron lansiers onder kapitein Wormald.

Fraserburg, 25 Sept — (Reuter) — Wegens weigering om aan Britsche troepen inlichtingen te geven is Philip Mans veroordeel tot zes maanden harden pad en een boete van £50. Het vonnis is bekrachtigd. Hendrik de Waal, 16 jaar oud, is gestraft met een boete van £5 of een maand harde pad, wegens het bezigen van schimptaal tegen de stadswacht.

Matjesfontein, 27 Sept—(Reuter)—Scheepers gaat zuidoost, en de kolonnes die Theron vervolgen zijn noordwaarts vertrokken.

Richmond, 28 Sept—(Reuter)—Malan heeft niet, zoo ik seinde, 30 maar slechts 11, doch uitgelezen manschappen, benevens drie naturellen, en tracht blijkbaar zich bij Scheepers te voegen. Twee ongewapende naturellen, verleden week door den kommandant naar een plaats gezonden met een boodschap, werden door Malan gevangen en tot Donderdag namiddag in hechtenis gehouden, toen hij ze in koelen bloede liet doodschieten in aanwezigheid van een plaatselijken gids dien hij Woensdag had gevangen. De gids moest, om hetzelfde lot te ontgaan, den eed van onzijdigheid afleggen.

Richmond, 29 Sept — (Reuter)—Een afdeeling lansiers is Woensdag avond van hier vertrokken om te trachten Malan te vangen, en ontmoetten hem Vrijdag morgen, toen een heftig gevecht plaats had. De republikeinen verloren vier aan gesneuvelden, waaronder, naar men zegt Malan was, en 27 paarden werden ook gedood, terwijl slechts 7 paarden ontsnapten.

Middelburg, K.K., 28 Sept — (Reuter) — Weder zijn er berichten van lieden in khakie, die door kolonel Gorringe's kolonne gevangen zijn. Zij werden "op sommiere wijze" behandeld. Malans kommando is in gevecht geweest met een patrouille van het 9de en 12de lansiers onder luitenant Chadwick. Bijna al de paarden der republikeinen en ook verscheiden van dezen zelve zijn gedood, waaronder ook gezegd wordt Malan te zijn.

Cradock, 23 Sept — (Reuter)—Het volgende is een waar verhaal van het vangen van twee boeren, J. P. Hennings en W. le Roux, rebellen van Lotters kommando op 18 dezer. Vernemende dat zij wegens het natte weder verscheidene nachten achtereen hun verblijf op de plaats Paardekraal gehouden hadden, maakte kapitein I. Aspinall Turner met een kleine patrouille van het 9de lansiers een nachtelijken tocht, waarbij men omstreeks middernacht naar de plaats kwam, de rivier die buiten haar oevers was doorwaadde, en het huis omringde. Na de deur te hebben opengetrapt vond men beide gevangenen in bed, en kapitein Turner met hulp van zijn revolver en zijn manschappen verraste hen zoo, dat hij ze beet kreeg eer zij hun geweren, die geladen waren, konden bereiken. De zaak was van belang, daar gevangenen doorgaan voor die welke omstreeks drie weken vroeger een sergeant der Tasmaniërs in koelen bloede op dezelfde plaats hebben doodgeschoten. J. P. Henning is een zoon van D. Henning van Paardekraal, die in den Middelburgsche tronk zit, wegens het verstrekken van valsche inlichtingen aan de Britten.

EEN Amerikaansch blad deelt de volgende zeldzame gebeurtenis mee: "Telkens hooren wij wanneer er ergens een onweer heeft plaats gehad, dat deze of gene door den bliksem is gedood. Maar nu komt uit Kansas het bijna ongeloofelijk bericht, dat een doode door den bliksem tot 't leven is teruggeroepen. 't Bericht luidt aldus: 't 5jarig dochtertje van Samuel McPrease van Hunston, 20 mijlen van Larnel, Kan, was Zondagmorgen schijnbaar gestorven. Dinsdag had de begrafenis plaats. Op weg naar de begraafplaats werd de kist door een bliksemstraal getroffen, waardoor deze werd geopend. Het doodgewaande kind richtte zich op in de kist en begon om hare moeder te roepen. De paarden voor lijkwagen werden neergeslagen, maar andere schade werd niet veroorzaakt. Het kind neemt in beterschap toe en er bestaat hoop dat het geheel zal herstellen. Er wordt verondersteld dat het kind schijndood is geweest en dat het daaruit door den bliksem is opgewekt."

PAARL.

RONDGAANDE HOF.

De gewone strafzitting werd alhier geopend op gisteren (Vrijdag) morgen, 27 dezer, ten 9 ure.

Rechter Jones was op de bank.

Advokaat McGregor trad op voor de kroon, terwijl de heer Watermeyer als tolk fungeerde.

De eerste zaak die onder behandeling kwam was een aanklacht tegen William Waapie, arbeider van beroep, woonachtig ter plaatse Koelenhof, afdeeling Stellenbosch, beschuldigd van aanranding met het doel om ernstig lichaamlijk leed te berokkenen aan den persoon van George Bushel alias Paul, van beroep een verger (sweeper), aldaar woonachtig, door hem aan de keel te pakken, op den grond te werpen en hem met een mes te steken, snijdingen toe te dienen en alzoo aan 's lichaam verwondingen toe te brengen op of omtrent den dag van 25 Mei jl.

Pleit: onschuldig.

De volgende heeren werden ingezworen als juryleden: H. J. Horak, S. D. G. Rossouw, J. S. Treurnich, B. J. Lategan, G. W. Malherbe, Carel Fobian, Jacob Malan, J. A. Joubert en D. J. Louw.

Nadat de getuigenissen van Geo. Bushel, Abraham Jacobs, Jan Choko en dr. Osborne Egbert Jackson waren ingewonnen, en de vertegenwoordiger van de kroon de zaak aan de jury uiteen had gezet, en de rechter ook hen had toegesproken, brachten zij een uitspraak van schuldig uit, en werd de beschuldigde veroordeeld tot vier maanden dwangarbeid.

Jacobus Spielman, een arbeider, woonachtig te Rustenburg, afdeeling Stellenbosch, stond terecht op de aanklacht van aanranding met voornemen om ernstige lichaamlijk leed te berokkenen aan den persoon van J. Adams, alsmede een arbeider aldaar woonachtig; eerstens door gezegde John Adams met den vuist en een kierie op het hoofd en lichaam te hebben geslagen, waardoor verscheidene wonden en kneuzingen hem werden toegebracht op den dag van 21 Febr. jl.; tweedens, dat hij (Spielman) op denzelfden datum te Rustenburg voornoemd zekere Keero Adams, een arbeider, aldaar woonachtig, met een stok geslagen had op het aangezicht en hem aan den duim ook had gebeten, daardoor verscheidene kneuzingen en wonden hem toebrengende, met voornemen hem alzoo lichaamlijk leed te berokkenen.

Pleit: onschuldig.

Voor de vervolging werden de volgende getuigenissen afgenomen, t.w., dat van Keero Bayman, John Adams, Keero Adams, Arthur Clingen en dr. J. H. Neethling.

Uitspraak der jury: schuldig; vonnis van het hof: op de eerste aanklacht vier maanden, op de tweede, twee maanden. Gevangene zit alreeds 7 maanden en 7 dagen achter de tralies.

Hendrik Koopman, een arbeider, en Christiaan Simmery, een arbeider, beide woonachtig te Kuilsrivier, in de Afdeeling Stellenbosch, stonden terecht op de aanklacht van ernstig lichaamlijk leed te berokkenen aan den persoon van Nicholaas Davidse, een tuinier, woonachtig te Sarepta, gelegen in de Kaapsche afdeeling, door hem op of omtrent den 30sten Maart, 1901, met een buikband op het hoofd en lichaam te hebben geslagen, op den grond geduwd en geschopt in de zijde, hem alzoo ernstig lichaamlijk leed toebrengende.

Pleit van beide aangeklaagden: schuldig, doch er bij voegende dat klager aanleidende oorzaak had gegeven.

Daar beschuldigden alrede zes maanden in de gevangenis waren zoo gaf de achtbare rechter hen een verzachtende vonnis van slechts drie maanden dwangarbeid.

John Goddy, een arbeider, te Kuilsrivier, afdeeling Stellenbosch, stond aangeklaagd van aanranding en van aanranding met voornemen om ernstige lichaamlijk leed te berokkenen, door op den 25sten Mei jl., te Kuilsrivier, zekere Tom Varley te hebben aangerand door hem met een stok op het hoofd te slaan, en tweedens op denzelfden datum en plaats zekere Jacob Alfred wreedaardig te hebben aangerand door hem met een mes te steken waardoor zekere wond werd veroorzaakt.

Pleit: onschuldig.

Voor de vervolging werd de volgende personen ondervraagd, t.w.: Gideon Schwartz, Jacob Alfred, Tom Varley, Sophia Muller en dr. J. H. Neethling.

Voor de verdediging werd Johannes Fortuin opgeroepen, doch zijne getuigenis was van geene beteekenis.

Uitspraak der jury: schuldig.

Vonnis: zes maanden dwangarbeid.

Het hof verdaagde thans tot 2 n.m. en werd de jury ontslagen.

Het hof hervatte om 2 ure 's namiddags. De volgende heeren werden als juryleden ingezworen: H. Albertijn, R. C. Malherbe, J. H. Bernhardi, Daniel Marais, Willem Louw, jr., C. J. Grobbelaar, Daniel Retief, D.zn., Johs. P. Hugo en Pieter Cillié.

De eerste zaak die opgeroepen werd was die van Henry Metcalf, een steenvormer, en Adriaan Davids, een arbeider, beide woonachtig te Somerset West, in de afdeeling Stellenbosch, op de aanklacht van aanranding met voornemen ernstig lichaamlijk leed te berokkenen op den persoon van David Samuels, een zaager, aldaar woonachtig, door hem op den 4den Mei jl. aan den arm te hebben gegrepen, op den been geschopt, neergeduwd op den grond, met een mes gestoken en aan het hoofd ook te hebben geschopt, daardoor verscheidene wonden en kneuzingen toebrengende.

Beiden pleiten onschuldig.

Voor de vervolging werden opgeroepen: David Samuels, Hester Samuels en dr. W. Hewitt.

Voor de verdediging: A. Isaacs en Helena Afrika.

Uitspraak der jury: Adriaan Davids onschuldig; Henry Metcalf schuldig aan gewone aanranding.

Vonnis: £10 sterling of twee maanden.

De boete werd betaald.

Jan Hendricks, arbeider, woonachtig te Stellenbosch, stond terecht op de aanklacht van aanranding met voornemen om ernstig lichaamlijk leed te berokkenen aan den persoon van Piet Johnston, in zijn leeftijd een arbeider, ook aldaar woonachtig, door hem of op omtrent den 25sten Febr. jl. aan den borst te grijpen en met zijn vuist op het hoofd te hebben geslagen, op den grond geduwd, aan het hoofd te hebben geschopt en daarop ook getrapt, daardoor hem verscheidene verwondingen en kneuzingen te hebben toegediend.

Pleit: onschuldig.

Advokaat Wilkinson trad op voor de verdiging.

Voor de vervolging werden de volgende getuigen opgeroepen: Anette Louis, Maria Baart, Ulander Johnson, Arthur Clingen, de heer Jacob D. Krige en dr. J. H. Neethling.

Voor de vervolging traden Jan Hendriks en Adam Koopman op.

Nadat beide advokaten de jury hadden toegesproken alsmede de achtbare rechter, brachten zij een uitspraak van gewone aanranding uit, en werd beschuldigde gevonnist met £2 boeten of veertien dagen tronkstraf.

Hierna verdaagde het hof tot den volgenden dag.

NIEUWS UIT DE PAARL.

De heer Johan de Villiers is sedert de laatste zeven weken ook aan ziekenkamer verbonden, hij was ernstig krank, lijdende aan ontsteking in het maagvlies in een ergen graad; hij is nu gelukkig in zoo verre hersteld dat hij weer opzitten kan in een leuningstoel. Hij is nog wat zwak.

De heer Jacobus H. Stiglingh was ook een geruimen tijd krank sukkelende aan een zeere hand en moet hij veel uitgestaan hebben daar hij ter deeg achteruitgegaan is. Thans is hij aan het beteren.

De heer Evert Sparenburg die ook maanden lang aan het krankbed gekluistert lag, is thans in zoo verre hersteld dat hij weer langzamerhand beweging kan maken door zich in de heerlijke lentezon te verlustigen.

Mogen al onze dierbare kranken spoedig volkomen hersteld wezen!

DE rijkste bibliotheek der wereld, namelijk die van Max Muller, den beroemden orientalist van Oxford, die zoovele Sanscrietsche, Thibetaansche, Chineesche en Japansche handschriften bezat, is aangekocht door een rijken Japanees, baron Iwasaki, die ze ten geschenke heeft aangeboden aan de hooge school te Tokio. Die bibliotheek is misschien eenig in haar aard, voor wat betreft de Oostersche letterkunde en godsdiensten.

HOOGGERECHTSHOF.

CIVIELE ZITTING.

(Voor den waarnemenden hoofdrechter en rechter Maasdorp.)

VRIJDAG, 27 SEPT. 1901.

ISAACS EN CO. vs. MACKENZIE EN CO.

Deze zaak — die over de beschadigde Japansche goederen, — werd voortgezet, en wel met het kontra-verhoor van den secretaris der havencommissie, F. Robb, die zeide dat het niet de plicht van de doksgent was om de goederen die hij gelast had te verwijderen, en dat de havencommissie geen recht had hem dit te bevelen. Op een vraag van het hof zeide hij dat zij aan wie goederen geconsigneerd waren, nooit bewakers zonden om er naar te kijken.

Voor de verdediging werd verweerder MacKenzie opgeroepen, die verklaarde dat manden gewoonlijk niet gerekend werden goederen te bevatten aan bederf onderhevig, en dat de havencommissie wel teerdoek voor het bedekken der goederen verschafte als er geen plek in de loodsen was, doch dit reeds anderhalf jaar had nagelaten. Hij geloofde niet dat de opzichter der werf order had gegeven om de manden te bergen, en hij had in deze zaak geen bewijs van ontvangst van eischers ontvangen, daar dezen hem voor schade aansprakelijk hielden, maar hij achtte zich niet aansprakelijk, en was ook niet agent van eischers maar van Divine, Gates en Co. in deze zaak.

Beattie, die het opzicht over verweerders volk had, verklaarde dat de gewoonte was het geloste goed te plaatsen waar de opzichter van de werf dit gelastte. Verder had, tenzij deze een bevel gaf, de agent niets met de zaak te doen.

Met een verhoor van een klerk die 't scheepsmans had opgemaakt, was het getuigenverhoor voor de verdediging klaar.

Advokaten Searle en sir Henry Juta spraken het hof toe, dat verklaarde zich niet te willen inlaten met de aansprakelijkheid der havencommissie. Volgens sir Henry Juta was het de vraag of de goederen onder verweerders bewaring waren toen zij beschadigd werden; volgens advokaat Searle of er verzuim was van den kant van verweerders in het onbedekt laten der goederen.

De waarnemende hoofdrechter deed uitspraak voor verweerders met kosten, op grond dat er geen nalatigheid van hun kant in de behandeling der goederen bewezen was.

Het hof verdaagde tot Zaterdag.

De Jongeling in de Wereld.

(Naar het Hoogduitsch van Ebersberg.)

NEGENDE AFDEELING.

VERWAARLOOS NOOIT DE VOLMAKING VAN UWEN GEEST, WEES ARBEIDZAAM, BLIJF GETROUW AAN DE WAARHEID EN WEES NAUWGEZET.

Vele menschen streven naar onderscheiding en eereposten, anderen zoeken schatten bijeen te vergaderen; velen zijn aan openbare vermaken en aan zinnelijk genot verslaafd; de jacht, het spel en andere uitspanningen dienen hun tot tijdverdrijf; sommigen geven zich met allen ijver aan vruchtelooze bespiegelingen over; anderen willen voor handelaars te boek staan en leiden een onrustig leven; maar onder die allen zijn er slechts weinigen, die naar "wijsheid" streven, en deze tot de leidsvrouw huns levens zoeken te maken.

En evenwel, Eduard, is het deze wijsheid alleen welke ons de genoegens der wereld in schier hemelsche zuiverheid en met volle teugen doet genieten. Wat ons ook verheugen moge, de schoonheid des lichaams, dezelfs vlugheid, kunstmatige vaardigheid en oefening, het zingenot met zijne bedwelmende vreugde, de jeugd met alle hare vluchtige vermaken, die op vlindersvleugelen daarhenen dartelen, — alle deze genietingen zinken weg in den stroom des tijds, en wat ons in den afgestorven dag in luide verrukking bracht, dat heeft de pas geborene reeds onverschillig en lastig gemaakt. Ik ken slechts éene vreugde, die in de jeugd zoowel als in den ouderdom, in geluk en ongeluk, in verwachting en in genot zich zelve gelijk blijft, en altoosdurend, even als de zon aan den hemel, met vernieuwden glans ons bestraalt, — "die" wijsheid namelijk, welke de mensch zichzelf verwerft, en "die" wetenschap, welke hij door haar verkrijgt. Het genot, waarmede zij ons beloont, is zoo groot, zoo zoet en zoo zeer boven de begrippen van den gewonen mensch verheven, dat slechts hij hetzelve geheel bevatten en denken kan, die het gesmaakt heeft en wien door de beoefening van nuttige wetenschappen dezelfs goddelijke vreugde ten deele viel.

Het is dus een schraal bewijs van de beschaving en den zuiveren smaak van jonge lieden, wanneer zij, zoodra zij de scholen verlaten hebben, ook aan de wetenschappen voor den ganschen toekomstige tijd huns levens vaarwel zeggen. Zij werpen met deze schrede den zekersten waarborg van hun geluk en der hoogachting van zich; handelen niet slechts jegens de wetenschap zelve zeer ondankbaar, maar handelen ook gruwzaam, en slecht jegens zich zelven en hun eigen welzijn.

Een der treurigste gevolgen bij jonge lieden, welke de volmaking van hunnen geest verwaarloozen, is dit, dat zij met den geest des tijds genenen gelijken tred houden. Zij worden van dag tot dag meer terugstootende en ontoegankelijk voor andere menschen; zelfs de vervulling hunner beroepsbezigheden kan niet zoo volkomen zijn als zij behoorde te zijn en oorspronkelijk bedoeld werd. Is de maatschappij met hen niet tevreden, zoo zijn zij het met deze nog minder. Van daar ontstaan klachten, oneenigheden en botsingen, die hun het leven verbitteren en niet het geringste voordeel, maar veel meer wederzijdsch nadeel bewerken.

Men moet echter de volmaking van zijnen geest ook op die wegen weten te zoeken waarop zij werkelijk te vinden is, — men moet haar met de deugden der gezelligheid, der verkeering met menschen en der ware levenswijsheid zoo nauw weten te verbinden, dat zij eigenlijk zelve eene fijnere en meer gelouterde levenswijsheid wordt. De weinigen dier jonge lieden, die hunne mannelijke jaren aan de hoogere studiën toewijden, begaan daarbij vaak zulke groote misstappen, dat juist deze schrede voor hen geheel onnut, ja dikwerf schadelijk worden moet. Euvremond zegt reeds: "Sommige menschen stellen er eene verdienste in, dingen te weten, waaromtrent zij even zoo goed onkundig konden zijn, terwijl zij in het werkelijk wetenswaardige geheel vreemd zijn." De dwaasheid dier menschen gaat echter nog verder. De één namelijk verzuimt om de beoefening der schoone kunsten en wetenschappen de vervulling der plichten van dat beroep, hetwelk hem zijn onderhoud verschaft. Een ander onttrekt zich aan de zamenleving, en wordt onnut voor haar, omdat hij elke mededeeling aan anderen schuwt en een schoolvos wordt, en een derde eindelijk verlist door louter studeren zijn gezond menschenverstand, en wordt een geleerde "dwaas," hetgeen wel een groot, maar gansch zeldzaam ongeluk is.

Alle deze afwegen moet gij vermijden, Eduard! "Ik leg mij op geene andere wetenschap toe," zegt Montaigne, "dan op die welke tot zelfkennis geleidt, en mij leert hoe ik het moet aanvangen, om wèl te leven en wèl te sterven."

Daarom moet gij u ook niet met zulk' eenen uitsluitenden ijver op de studie der ouden toeleggen, dat gij daarbij vergeten zoudt, hoe men met de nieuweren leven moet; voorts behoort gij steeds te bedenken, dat een spitsvindig vernuft niet half zoo veel waardig is, als een gezond oordeel en eindelijk moet gij in het "leven" uwen leeraar, en in de "wereld" een boek vinden, uit welks leerrijken inhoud gij uw verstand vormen, en hierdoor uwe kundigheden vermeerderen kunt. In eene dergelijke beteekenis zegt zeker schrijver zeer waar: "Het gedierte wordt onderwezen door de natuur, de onwetende door den nood, de mensch van geringe vermogens door de ondervinding,—de wijze door het gezond verstand."

Zoek derhalve uw verstand te vermeerderen en uwe oordeelskracht op te scherpen; zonder het eene bestaat er geheel geene wetenschap en zonder de andere is de letterkunde zelve eene zeer langwijlige kundigheid. Het doel van alle uwe studiën en van uwe volmaking moet de bevordering van het algemeen welzijn, van de zedelijkheid en van uwe innerlijke tevredenheid zijn.

"De betrachting immers is het voortreffelijkste deel der wijsheid," daarom werd ook Socrates voor den wijsten man van zijnen tijd gehouden, dewijl zijne verworvene kundigheden op de zedelijkheid werkten, en hij meer naar inwendige deugdelijkheid, dan naar uitwendige grootheid streefde. Dit derhalve zij de eervolle onderscheiding "uwer" studiën boven die van zoo vele anderen, dat zij, in plaats van u van het leven af te trekken, u voor het leven gewinnen, dat zij, in stede van u lomp, droog en afgetrokken te maken, u beminnelijk, meer verfijnd en menschlievend doen worden,—dat zij u aan de menschheid, en deze wederkeerig aan u boeien,—dat gij voor u zelven en voor allen, die u omringen, aangenaam, vertroostende en nuttig wordt.

Om echter genoeglijk te leven, en voor zich zelven en anderen nuttig te worden, behoeft men "arbeidzaamheid" en wakkere "vlijt," niet slechts tot de innerlijke volmaking van onzen geest, maar hoofdzakelijk ook tot de beoefening onzer bezigheden en tot de vervulling onzer beroepsplichten. Gij kunt alle mogelijke beminnenswaardige gaven, die de wereld behagen, bezitten; maar gij zult op geene duurzame goedkeuring en op geene blijvende achting in de maatschappij kunnen rekenen, wanneer u de deugd der werkzaamheid ontbreekt. Een groot deel der waarde van den mensch bestaat daarin, dat hij een bedrijvig lid zij van den grooten schakel des geheels, en door aanhoudenden arbeid zich aanzien, eer en vermogen verwerve.

De ledigganger is eene soort van misgeboorte in de schepping, waartegen zelfs de geringste, wat aanzien of stand betreft, diepe verachting gevoelt.

Epaminondas, vorst van Thebe, had zulk eenen haat tegen den lediggang, dat hij eens eenen veldheer, reeds meermalen daarop door hem betrapt, in de opwelling van zijnen toorn doodsloeg. Als de zijnen hem daarover verwijtingen deden, antwoordde hij: "Ik heb hem immers gelaten zoo als ik hem vond." Hij beschouwde derhalve ledige menschen als dooden.

Het is dan ook niet genoeg, dat men een groot vernuft bezitte, niet genoeg, dat men zich in jeugdigen leeftijd kundigheden op kundigheden verworven heeft, — men moet bij deze voorrechten ook dat nog der bruikbaarheid voegen. Menschen immers van een goed verstand mogen al, wanneer zij slechts arbeiden willen, als het hun lust en gevalt, voor eene denkbeeldige wereld, maar zullen nooit voor de werkelijke passen. En zoo gebeurt het, dat jonge lieden van slechts matige begaafdheden het dikwijls verder brengen, dan anderen van uitstekende talenten, doch die hiermede geen werkzaamheid en geenen wakkeren ijver verbinden. Eer is alleen de prijs der inspanning onzer krachten, en wat men zonder deze enkel door de natuur vermag, wordt zelden geacht. Onze geschiktheid, om den post waartoe wij geroepen worden, met goed gevolg waar te nemen, verschaft ons de achting, en deze de liefde der menschen. Hebt gij zoo veel verworven, wees dan, jongeling, nimmer bekommerd over het geluk uws levens!

Onze arbeid derhalve behoort een bestemd en eervol doel te hebben, geheel anders dan die derzulken welke steeds bezig zijn, en toch in den grond niets doen; zij vermoeien zich en spannen zich in, zonder tot een doel te geraken en een bepaald oogmerg te vervullen. Zulk een dwaze ijver strijdt maar al te zeer tegen de levenswijsheid en kan niet dan een bewijs van onverstand zijn. Met voorzichtigheid daarentegen en met overleg moet onze arbeid gepaard gaan. De vlijtige toch zal zich beijveren, datgene "ras" te volvoeren, wat de bedachtzaamheid "rijkelijk" overwogen heeft. Uitstel doet vaak een voortreffelijk aangelegd plan schipbreuk lijden, en door eene verstandige vertoeving brengt men integendeel menig ontwerp tot rijpheid. De tijd zet dikwijls met zijne krukken meer door dan Hercules met zijne knods. Vandaar had Philips II van Spanje vaak het gezegde in den mond: "Ik en de tijd, wij voeren zoo veel uit als twee koningen."

Een kenmerk der innerlijke volmaaktheid van den mensch is "waarheidsliefde." Wie de waarheid schendt, is of in hoogsten graad lichtzinnig, of diep in de ziel bedorven. Ik heb jongelieden gevonden, die zich de spraak der logen zo zeer tot eene gewoonte gemaakt hadden, dat het zelfs in geheel onverschillige gevallen niet meer in hunne macht stond, de waarheid te spreken. En inderdaad is er geene meer schandelijke ondeugd, dan de schending der waarheid. Het is klaarblijkelijk, dat de menschen slechts zoo lang gezellig leven kunnen, als zij zich wederkeerig "gelooven" durven; en welke voordeelen bedrog en onwaarheid ook voor eenen korten tijd beloven of verschaffen mogen, zoo zijn zij toch in het doorgaande leven hinderpalen voor ons geluk, en ontrooven zij ons onze achting en onze gemoedsrust. Zij, die door bedrog gewinnen, stellen een wantrouwen in een ieder, en logenachtige redenen, waardoor men zich toegenegenheid zocht te verwerven, maken aan het vertrouwen een einde. "Niets is zoo verrukkelijk," zegt Plato, "dan waarheid te hooren en te spreken." Daarom is ook geen onderhoud zoo aangenaam, als dat met den rechtschapenen man, die hoort zonder verraad, en spreekt zonder misleiding te bedoelen. De waarheid is steeds in overeenstemming met zich zelve en behoeft nooit eene uitvlucht; zij is altoos spoedig bij de hand, woont op onze lippen en ontvalt ons, eer wij het bemerken; de logen daarentegen is listig, brengt de verzinningskracht van den mensch op de pijnbank, en éene logen behoeft er vele anderen, om haar weder goed te maken. "De waarheid, Eduard, is de grondslag aller voortreffelijkheid."

De jongeling in de wereld behoort dus door zijne waarheidsliefde vertrouwen in zijne "rechtschapenheid," maar ook door zijne orde en nauwgezetheid vertrouwen in zijne "bruikbaarheid" weten te gewinnen. De vlijtigste en bekwaamste lieden kunnen het zich dikwijls volstrekt niet eigen maken, "nauwgezet" te zijn.

Zonder den naam evenwel der gestrengste nauwgezetheid zal men bezwaarlijk voortkomen in de wereld, en nog bezwaarlijker de liefde en achting zijner medemenschen winnen. Deze nauwgezetheid, die eene bron van geluk is voor jonge lieden, schijnt minder eene aangeborene, dan wel eene deugd der gewoonte te zijn. Zij ligt derhalve geheel in onze macht, en het is des te onvergeeflijker en des te strafbaarder, wanneer wij het wagen haar te verwaarloozen.

Zulks vervoert ons tot woordverbreking, tot karakterloosheid, tot logen, tot bedrog. Wanorde brengt eene menigte van onaangenaamheden en wederwaardigheden over ons, vermeerdert den last van onzen arbeid, en berooft ons van deszelfs loon, zoowel als van onze eer. Nauwgezetheid daarentegen is het beste middel, om ons vertrouwen, achting en liefde te verschaffen, ons voor verantwoordelijkheid en verdriet te waarborgen en onze aangelegenheden in den besten toestand te behouden. Het was dus een wijze grondregel van Cæsar, "dat men zoo lang behoorde te gelooven, niets gedaan te hebben, als er nog iets te doen overig bleef."

Uit dit alles ziet gij, hoeveel een man behoeft, om gemakkelijk in de wereld te leven. Hij moet groot aan karakter en rijk aan hulpbronnen zijn; want hoe meer men daarvan aan en in zich zelven heeft, des te meer is men "mensch." Het uitwendige trekt de harten tot ons, het inwendige moet dezelve "behouden." Velen beloven in de eerste oogenblikken veel, doch eene nadere kennisgeving met hen doet ons niet zelden over ons gunstig vooroordeel een bitter berouw gevoelen. Gracian zegt: "Er zijn lieden, die slechts den voorgevel van eenen mensch hebben; zij zijn aan luizen gelijk, welke men bij gebrek aan middelen niet voltooien kan. Van buiten vertoont zich een paleis, en van binnen vindt men beestenstallen."

Dergelijke personen hebben niets, hetwelk ons zou kunnen bekoren; zij kunnen, wel is waar, voor een oogenblik misleiden, maar zij worden gewis een voorwerp van het medodoogen en de verachting van alle menschen van een goed oordeel, die het maar al te ras bespeuren, hoe verward en ledig het er inwendig bij zulke losshoofden uitziet.

VERBANDLIJSTEN.

Merwe, A. J. van der — J. P. Moller—Tulbagh.
Niemand, M. T. — T. W. Mills — Uitenhage.
Katzen, I., Halperin, J. — E. H. Bate—Kaapstad.
Howes, E.—J. R. Brett—Worcester.
Maritz, G.—P. S. Cilliers—Britstown.
Waldran, A. L.— J. W. Harsant — Kaapstad.
Schroder, D.—Tarkastad Mutual Bouw Vereeniging—Tarkastad.
Pretorius, F. J. — R. Miller — Calitzdorp.
Lawrence, A. — C. Millar — Grahamstad.
Ludolph, L.—W. P. Taylor—Kaapstad.
Barry, J. M. — Firma Gebroeders Hope — Molteno.

KUSTINGS.

Green, E. K. en Co., Beperkt—Boedel E. K. Green—Kaapstad.

GENERAAL.

Firma Parker's—Firma Gebrs. Keep—Graaff-Reinet.
Bester, W. A.—Firma Dunell, Ebden & Co.—Murraysburg.
Bellingan, P. S. — Minderj. Kinderen—Port Elizabeth.

KINDERBEWIJS.

Hayward (Marais, D. P., borg)—Port Elizabeth.

HUWELIJKS VOORWAARDEN.

Hallen, F. M. — A. G. Simpson — Grahamstad.
Glastonbury, C. — Alois, E. E. — Kaapstad.
Knobel, F. C. — Daffy, T. M. — Oost Londen.

17 AUGUSTUS, 1901.

HYPOTHEKEN.

Tapiera, I.—Paarl Executeurskamer, Bpkt.—Paarl.
Heynes, J. A. — J. Moorshead, jr. — Port Elizabeth.
Russouw, N. — Dr. A. H. Petersen — Kaapstad.
Swindell, J. H. W. — G. E. Grier— Kaapstad.
Truter, D. G. — Executeurskamer — Malmesbury.
Laubscher, C. J. — Executeurskamer — Malmesbury.
Alexander, J. — J. Alexander — Kaapstad.
Krull, T. — A. M. Williams — Kaapstad.
Lange, de, F.—R. Crosbie—Kaapstad.
Roux—Kaapstad.
Lange, de F.—R. Crosbie—Kaapstad.
Fox, C. A. — Dempers en Van Ryneveld—Kaapstad.
As, van J. W. — B. J. Keyter, senior—Montagu.
Brown, F. W. — F. J. van Zijl, senior — Robertson.
Mentz, J. L. — P. J. du Toit — Steynsburg.

KUSTINGS.

Fox, C. A.—A. Snell—Kaapstad.

GENERAAL.

Harkness, F. W., Hutton, G., Harkness en Hutton — Isidor Hanau — Kaapstad.

HUWELIJKS VOORWAARDEN.

Russouw, G. — As, van, M. E. — Montagu.
McConnell, A. — Grendon, A. M. — Kaapstad.

20 AUGUSTUS, 1900.

HYPOTHEKEN.

Staal, M. A.—J. G. Euvrard—Montagu.
Duminy, J. A.—Dr. A. H. Petersen — Kaapstad.
Black, W. P. M. — Executeurskamer—Kaapstad.
Smith, S. — W. H. Deacon en Co. — Alexdria.
May, G. H. W.—W. C. Vosper—Kaapstad.
Trustees G. en Z. P. Pub. School—Kol. Gouvernement—Kaapstad.
Keay, A.—H. Smithers—Kaapstad.
Roux, T. B., le—N. D. Gildenhuys — Bredasdorp.
Roux, T. B, le — J. G. H. Wessels — Bredasdorp.
Broadhurst, W. J.—M. J. de Wet—Hanover.
Hauptfleisch, P. J. B.—Paarlsche Executeurskamer—Montagu.
Hauptfleisch, P. J. B. — H. E. C. Joubert—Montagu.
Mathlala, R. — D. M. Brown — Port Elizabeth.
Stevenson, Harry — G. S. Firth — Kaapstad.

KUSTINGS.

Irwin, R. D.—A. T. Rutter—Kaapstad.
Ringham, M.—G. Herrman—Kaapstad.
Ferguson, E. (Heyne, C. A., borg)—N. Summer—Beaufort West.

HUWELIJKS VOORWAARDEN.

Townsend, F. L.—Coetzee, E. J.—Kaapstad.

22 AUGUSTUS, 1901.

HYPOTHEKEN.

Stevenson, R. J.—J. G. Heinaman—Kaapstad.
Schoombie, I. D. T. — J. G. T. Louwrens—Hopetown.
Gibbon, E. R. A. — S. Foulton — Queenstown.
Ross, W.—E. H. Thomas—Kaapstad.
Mahon, A. D. — Boedel G. C. Gie — Kaapstad.
Meyer, O.—P. F. Smith—Kaapstad.
Pederson, W. J. C. — A. E. B. Murison — Kaapstad.
Farrell, M.—F. W. Smith—Kaapstad.
Wood, R. E. — S. M. van der Merwe—Kaapstad.
Reynolds, R. J.—Grahamsstad Bouw Vereeniging—Grahamsstad.

KUSTINGS.

Bacon, J. T. — "Cape Town and Suburban Mutual Land and Building Society"—Kaapstad.
Mouton, F. S., Mouton, P. A.—W. P. Mouton—Piketbeerg.

GENERAAL.

Charters, T. — J. E. Lawton — Grikwaland Oost.

23 AUGUSTUS, 1900.

HYPOTHEKEN.

Schach, G., Schach, S. — P. J. Bosman — Kaapstad.
Bruyns, H. A. — Paarl African Trust Co. (Beperkt)—Paarl.
Kirsten, J. M. — Paarl African Trust Co. (Beperkt)—Paarl.
Gent, A.—T. W. Mills—Uitenhage.
Harvie, R.—"Trustees Eastern Prov. Grand Division of Order of Sons of Temperance"—Uitenhage.
Swanepoel, P. J. J. — J. H. Badenhorst — Colesberg.
Rousell, P.—J. F. Black—Simonsstad.
Perkins, F.—A. Pittman—Kaapstad.
Erikson, L., Erikson, J.—A. Cunningham—Kaapstad.
"South African Fisheries and Cold Storage Co. (Limited)" — A. L. Blackburn — Kaapstad.
Cummings, Robert — P. A. C. D. Cluver — Stellenbosch.
Jacobs, C. J.—A. E. Bowness — Port Elizabeth.
Tonkin, A. S.—Zuid Afrik. Associatie—Kaapstad.
Melekov, L. — A. E. B. Murison — Kaapstad.
Enus, M.—F. A. Richardson—Kaapstad.
Enus, M.—H. M. Arderne—Kaapstad.
Taunton, E. H. — V. A. N. Lewis — Kaapstad.

KUSTINGS.

Johnston, G. W.—A. W. en F. A. Fletcher—Kaapstad.
Taunton, E. H.—Hardwick, J.—Kaapstad.

GENERAAL.

Rowling, E. W. — E. Rowling — Port Elizabeth.

HUWELIJKS VOORWAARDEN.

Forsyth, J.—A. Dawson—Port Elizabeth.
Garner, D. G.—K. E. Hornigold—Port Elizabeth.
Hendrikz, H. W. — E. H. Raubenheimer—Adelaide.
Kruger, T. L.—A. F. H. Liebenberg—Steynsburg.
Barnett, H. R. C. — A. M. B. Slater — Kaapstad.
Wegger, Josiah—L. Brown—Oudtshoorn.

24 AUGUSTUS, 1900.

HYPOTHEKEN.

Harman, W. C.—H. M. Arderne—Kaapstad.
Dixon, W.—V. Weber—Queenstown.
Rigg, C. F.—Theseh en Co.—Kaapstad.
Malherbe, S. J.—M. S. du Toit—Paarl.
Dekenah, H.—P. MacOwan—Kaapstad.
Green, Eliza — Z. A. Mutual Vereeniging—Kaapstad.
Ferreira, C. H.—A. E. S. Y. Read—Willowmore.
Cilliers, J. J. le R. — Bank van Afrika — Paarl.
Richards, S. J.—G. Trollip—Kaapstad.
Hildebrandt, J. H. — W. Loggie — Kaapstad.
Heyde, P. van der — H. R. du Preez — Bredasdorp.

KUSTINGS.

Davidson, J. C.—J. Hardwicke—Kaapstad.
Bird, F G.—H. Donnan—Kaapstad.
Rigg, C. F.—J. Forrest—Kaapstad.
Adams, C. R.—J. H. Hablutzel—Kaapstad.

HUWELIJKS VOORWAARDEN.

Hanssen, M. H.—G. J. Scholtz—Kaapstad.
Lambart, H. G. R. — R. M. Kerchoff — Kaapstad.

[ZIE OMMEZIJDE.]

Brokjes uit de Mailbladen.

De mailboot van de week, de "Dunottar Castle," kwam eerst Dinsdag avond in Tafelbaai aan, en de mailbladen, die tot den 7den dezer loopen, werden Woensdag namiddag eerst besteld.

ENGELAND.

De arrestatie van dr. F. E. T. Krause te Londen, waaromtrent het een en ander ons per kabel werd meegedeeld, schijnt heelwat sensatie verwekt te hebben in de Engelsche hoofdstad. Hij werd gearresteerd juist toen hij, vergezeld van zijn zuster, mevrouw Dixon, zijn intrek nam in het St. Ermin's hotel. Zijn bagage werd in beslag genomen, en hij werd naar het Bowstreet politie station genomen, waar bij het verhoor bleek dat hij gearresteerd was op een telegram uit de Transvaal en het hof gelastte zijne aanhouding.

Een oude dame werd onlangs te Londen ronddoolende gevonden met een geheele fortuin in haar bezit. Zij liep naar een politie agent en klaagde dat de menschen haar achtervolgden om haar geld. De politieman begeleidde haar naar het politie bureau, en men vond in haar bezit geld en goederen ter waarde van over de £9,000. Bijvoorbeeld een gouden en diamanten borstspeld van £750 waarde, een £500 banknoot, 12 £50 banknoten, 65 £100 banknoten, 6 £5 noten, enz., enz. Zij werd aangehouden. Intusschen kon men niets meer omtrent haar te weten komen dan dat zij Ann Glover heette, 76 jaren oud was, afkomstig uit den omtrek van Leicester. Zij was blijkbaar niet wel bij het hoofd en werd aangehouden. Haar geld en kostbaarheden werden ter veilige bewaring door de autoriteiten aan een bank toevertrouwd.

In de week van het vertrek der mailboot werd een Britsch pantserschip, de "Exmouth" geheeten, te Berkenhead, en een eerste klasse kruiser te Glasgow te water gelaten.

DUITSCHLAND.

De Duitsche bladen schijnen zich niet weinig vroolijk gemaakt te hebben over den boetetocht van den Chinees, prins Tsjoen, naar Duitschland. De prinselijke boeteling kwam op 3 September te Potsdam aan, na verzuim te Bazel, naar men zegt wegens de weigering van den hoogen prins van het Hemelsch rijk om de "ko-tau" voor Duitschlands keizer te maken ("ko-tau" beteekent nederbuigen in het stof.) Van regeeringswege werd echter voorgehouden dat het vertoeven van den prins te Bazel, op de doorreis, niet was wegens zoodanige weigering, daar Duitschland toch niet het hart er op gezet had den hooghartigen Chinees in het stof te zien kruipen, en dus volgens het gebruik van zijn geboorteland boete te doen; maar het was omdat men nog niet overeen was gekomen aangaande den woordelijken inhoud van de berisping welke door den keizer zou worden uitgesproken. Hoe het ook al zij, prins Tsjoen arriveerde dan eindelijk te Potsdam, en werd volgens het ceremonieel ten hove—gesteld dat hij voldoende ingewijd was in deszelfs verborgenheden om er de diepe beteekenis van te beseffen—met verpletterende onverschilligheid ontvangen. Angezien hij den vernederenden "ko-tau" niet wilde maken, had men, zooveel doenlijk, er voor gezorgd dat hij de vernedering ten minste onderging, bij zijn aankomst aan het station. Geen versierde wachtkamer, geen enkel onnoozele eerewachtje—alleen de stadskommandant en de direkteur van politie ontvingen hem in de vorstelijke wachtkamer, en een hofrijtuig zonder militair eskorte, slechts met een paar voorrijders, bracht hem naar de oranjerie, die naast het paleis van Sanssouci gebouwd is en waar hij twee dagen als gast des keizers zou vertoeven. Daarna zou hij te Berlijn een particuliere woning betrekken, door de Chineesche ambassade voor hem gehuurd.

De geheele zaak was een klucht. De "Lokal Anzeiger" van Berlijn, had een onderhoud met een lid van het boetgezantschap, waaruit dit duidelijk blijkt. De maatregelen genomen om het bezoek vernederend te maken, werden door de Chineezen juist omgekeerd als bijzondere beleefdheden uitgelegd. De afwezigheid van een militair eskorte bij den rit naar het paleis werd als een oplettendheid beschouwd, omdat naar Chineesche opvatting slechts een vorst van onderworpen volkeren zinnebeeldig door een gewapende macht voor den troon geleid wordt. Dat keizer Wilhelm eigenhandig den prins wenkte naderbij te komen en persoonlijk tot hem sprak zoude een buitengewone onderscheiding zijn, daar de Chineesche keizer bij alle audienties onbewegelijk blijft. Dat alle keizerlijke prinsen en de geheele hofstoet tegenwoordig waren gaf naar Chineesche begrippen 't geheel 't karakter van een schitterende particuliere audientie. Deze toeschouwers waren niet ter vernedering, maar als eerbewijs aan den Chineeschen prins uitgenoodigd, want het eerbewijs lag in het feit, dat keizer Wilhelm enkel de prinsen en niet hun gevolg bij zich in de troonzaal had toegelaten. Aanvankelijk hadden de Chineezen gedacht, dat de keizer den prins slechts in tegenwoordigheid van den tolk, dus in zekeren zin onder vier oogen, zou ontvangen. De niet ontvangst van 't Chineesch gevolg beschouwden zij als een uitdrukking van groote omzichtigheid, omdat de audientie aan prins Tsjoen verleend om zoo te zeggen een particulier bezoek van prins Tsjoen aan den keizer werd. De tegenwoordigheid van den Duitschen hofstoet verleende aan dit particulier bezoek nog bijzonderen glans. Het toppunt van deze, van bewuste ironie overvloeiende, voorstelling van de Chineesche opvatting in prins Tsjoen's naaste omgeving ligt in de verklaring, dat de na de audientie den prins bewezen militaire eer blijkbaar volkomen verkeerd begrepen werd. Immers, daarin zagen de Chineezen volgens hun gebruiken eerst de eigenlijke boetedoening, omdat de Chineesche prins door een gewapende macht des keizers werd weggebracht: maar de terugkeer naar de prachtige woning in de koninklijke oranjerie stelde hen weer gerust als een openbaring van de vriendschappelijke gezindheid des keizers. Ten slotte zeide de Chineesche zegsman van de "Lokal Anzeiger": "Over het geheel was de boetedoening minstens zoo schoon, als wij het ons bij het vertrek hadden voorgesteld."

FRANKRIJK.

In Frankrijk was men in de week van het vertrek der mailboot nog druk bezig de voorbereidselen voor de ontvangst van den tzar en tzaritsa te voltooien. Een der grootste bekommernissen van het gouvernement bestond in het verzekeren van de veiligheid voor het Russisch keizerlijk paar tijdens hun verblijf in Frankrijk. Een wakend oog moest op de anarchisten gehouden worden en de verdwijning van een of ander bekenden anarchist veroorzaakte groote onrust, en geen moeite en kosten werden ontzien hem weder op te sporen en onder oogen te hebben. Dat de maatregelen door de Fransche regeering genomen voor de veiligheid harer bezoekers met succes bekroond werden is reeds bekend.

In Frankrijk is de graanoogst dit jaar bijzonder slecht uitgevallen, met gevolg dat de prijs van brood reeds is gestegen, en naar men vreest nog hooger zal gaan, zoo de invoerrechten op graan niet geschorst worden.

ITALIE.

Op den verjaardag van de troonsbestijging van den sultan, heeft de Fransche ambassade te Konstantinopel niet geilluminëerd en de Vautour is met het personeel van het gezantschap een uitstapje in de zee van Marmara gaan maken, ten einde niet genoodzaakt te zijn te vlaggen, zooals de schepen der andere mogendheden. Ibrahim Bey heeft het gezantschap uitgenoodigd om den sultan te komen gelukwenschen en de heer Bapst heeft hierop geantwoord, dat de diplomatieke vertegenwoordiging van Frankrijk sedert 26 Augustus te Konstantinopel niet meer bestaat, maar dat hij (Bapst) zijn persoonlijke gelukwenschen bood.

RUSLAND.

De "Central News" heeft uit Weenen d.d. 31 Augustus: Een speciale trein van St. Petersburg komende is gisteren morgen om 8 uur op de lijn van Warschau gederailleerd. In den trein bevonden zich de intendant van de koninklijke paleizen te St. Petersburg en een ander hooggeplaatst ambtenaar. Men gelooft dat men hier met een aanslag te doen heeft gehad, daar stukken rails weggenomen waren. De beide personen tegen welke die gericht kon zijn, bleven ongedeerd. De stoker van den trein liet bij het ongeluk het leven.

ALLERLEI.

Prof. Adami uit Montreal in Canada heeft beweerd dat de veelbesproken theorie door prof. Koch op het tuberculose congres te Londen medegedeeld, reeds uitgesproken is in een in 1899 door hem (Adami) uitgegeven geschrift. Naar aanleiding daarvan is Koch te Berlijn geinterviewd, en hij moet gezegd hebben: Mijn voornaamste streven is: het experiment. Alle verdachte gevallen die licht kunnen werpen op de kwestie, moeten voortaan met de uiterste zorg nagegaan worden. Wat de prioriteit of het monopolie van de theorie betrof, daar had hij nooit aanspraak op gemaakt; integendeel, hij had dadelijk zijn medestanders genoemd, en onder hen een der grootste Amerikanen, dr. Theobald Smith. Koch zeide nog dat hij er niet aan dacht, de reeds bestaande kostbare maatregelen tegen de tuberculose plotseling af te schaffen, wèl achtte hij het nutteloos en schadelijk ze uit te breiden en het gebouw hooger op te trekken, nu men met recht verwachten kan, dat het weldra zal instorten.

De "Frithiof," een der schepen van prof. Baldwin's noordpool expeditie, is te Tromsö uit Frans Jozef-land teruggekeerd. Den 14den Augustus had het schip (dat bestemd was om proviand te lossen) het eigenlijke expeditieschip, de "America," gevonden bij Kaap Opolzer, de twee schepen waren 't Aberdare Kanaal doorgestoomd tot aan de Markhamsond, die echter door ijs versperd bleek te zijn. Zij keerden terug, en op een der eilandjes ten zuiden van de sond, dat Alger Eiland genoemd werd, werd proviand aan wal gebracht, voor honden en ponies, en zes leden der expeditie sloegen hier hun kamp op (Ziegler's kamp). Den 23sten begon de "Frithiof" haar terugtocht; den volgenden dag zou de "America" met prof. Baldwin den eigenlijken tocht noordwaarts aanvangen. Op de heenreis had de "Frithiof" nieuw land ontdekt ten oosten van Willczek-land.

ONS POSTWEZEN.

Het rapport van den postmeester-generaal over het jaar 1900, dat heel wat informatie van algemeen belang bevat, is ons geworden.

Het blijkt dat er in het jaar voornoemd meer postkantoren gesloten dan geopend werden. Geopend werden 15, gesloten 23, om welke redenen wordt niet genoemd.

Behalve de verschillende spoorweg stelsels waren er aan 't einde van 1900 154 post routes. Over de meesten dezer routes wordt de post per kar of te paard vervoerd, doch over drie er routes werd de post te voet, per donkey en per kameel respektievelijk vervoerd. Er zijn vier kameelen in den post dienst. De kosten van vervoer van de binnenlandsche post bedroegen £70,321 6s. 9d., insluitende £1,59[illegible] voor het landen en inschepen der overzeesche mail.

De oorlog heeft het postwezen op verschillenderlei wijze geaffecteerd. Niet alleen werd het verkeer vaak gestremd door krijgsoperaties in verschillende deelen van het land, maar door het kommandeeren van paarden en voeder, waren vele post kontrakteurs niet in staat hun werk ten uitvoer te brengen, en waar men nieuwe kontrakten voor vervoer der post moest aangaan, werd met het oog op de bestaande omstandigheden de kontrakt prijs hooger gesteld. Ook de spoorweg post routes leden door de eischen der militairen. Verkeer over de verschillende routes werd gedurig verstoord en dit veroorzaakte heel wat ongerief en oponthoud. Op den 20sten Maart werd post verkeer met de Oranjerivier Kolonie hersteld en de eerste post uit de Transvaal sedert 13 October, 1899, kwam op 27 Juni te Kaapstad aan. De maildienst van de Kaap naar Johannesburg en Pretoria werd op 5 Juli hervat, doch werd vier dagen later weder gestaakt op verzoek der militairen, tot den 5den Oct., sedert welken datum de dienst vrij geregeld is geweest. Alleen brieven werden voor vervoer naar de Transvaal aangenomen; geen pakjes, boeken of nieuwsbladen.

Het gebruik van kameelen voor vervoer van de post in Gordonia tusschen Zwartmodder en Mier—een afstand van meer dan 100 mijlen over een zandpad—gaf alle bevrediging, doch wegens den opstand in de n. w. distrikten werden de kameelen over de grenzen van het Duitsch gebied gezonden om niet in de handen der boeren te vallen, en werd de dienst van 9 Maart tot 18 Mei gestaakt.

Drie ongelukken met postkarren worden vermeld. Op 29 Maart sloeg de postkar onder weg tusschen Britstown en Prieska om. De drijver werd ernstig bezeerd en een soldaat passagier gedood. De postkar die op 19 Juli van St. Jan naar Lusikisiki vertrok sloeg een mijlen ver van St. Jan om, en bisschop Key, die een passagier was, werd ernstig bezeerd. De postkar tusschen Engcoba en Cala werd door een ruk wind op den 14den October omver gewaaid en een der passagiers brak zijn sleutelbeen.

Het totaal gewicht van mail verzonden bedroeg 8,479,116 pond, namelijk: 1,083,326 pond over zee en 7,395,790 pond over land. Het getal geregistreerde artikelen door de post gezonden was 898,175, eene vermeerdering van [illegible] minder dan 444,282 boven dat van het vorige jaar.

In het kantoor voor onafgeleverde brieven (wegens foutieve adressen, vertrek of overlijden der geadresseerden, enz.) werden 581,225 brieven, postkaarten, nieuwsbladen, boeken, pakketten, enz., behandeld, en 168,298 daarvan werden aan de zenders terug gezonden, 106,375 ongeopend naar buitenlandsche postkantoren teruggezonden, en 56,179 vernield daar de adressen van de zenders onduidelijk of onbekend waren. In de geopende brieven werden banknoten, cheques, post en geld orders, muntstukken en postzegels ter waarde van £12,321 4s. 1d. gevonden, benevens allerlei soort van dokumenten. In de pakjes die geopend werden vond men vier gouden en tien zilveren horloges, zeven gouden ringen, gouden en zilveren ringen, gouden en zilveren borstspelden, medailles, kettings, oorringen en andere juwelen; chocolade doosjes, plum puddings, koek, medicijnen, insekten, slang vellen een levendige hagedis, struisvederen, bloemen, boeken, portretten, muziek instrumenten (waaronder een viool) en andere artikelen, te veel om te melden, zooals de heeren afslagers zeggen.

Omtrent het censureeren van brieven, enz., zegt het verslag: De werking der krijgswet in de Kolonie werd, voaral tegen het einde van jaar, grootelijks uitgebreid, doch de schikkingen in verband met het censureeren der mails, zoo als uiteengezet in mijn vorige verslag werden stiptelijk uitgevoerd, en het postkantoor, wat zich zelven betrof, beschouwde steeds alle mails als onschendbaar.

OVERZEESCHE MAIL.

Gedurende de eerste negen maanden van het jaar was het overzeesch mail kontrakt nog in handen van de "Union Steamship and Castle Mail Packets" maatschappijen. Op 4 April verging de "Mexican" wegens eene aanvaring met de "Winkfield." De nieuwsbladen en pakketten gingen verloren, doch het grooter deel der brieven werden gered.

Op 1 October werd het nieuwe mail kontrakt met de "Union-Castle Co." van kracht. De kontrakttijd werd gesteld op zestien dagen en twintig uren.

Twee booten kwamen over den kontrakttijd aan, namelijk: de "Moor" en de "Norham Castle." De eerste boot moest een boete van £41 13s 4d, de tweede van £45 16s 8d betalen. Ook was de "Moor" op de reis in Nov. laat te Southampton aangekomen en werd met £81 5s beboet.

De arme ingezetenen van het eiland Tristan D'Acunha zijn gedurende de laatste twee jaren van hun jaarlijksche maildienst verstoken geweest, daar de vereischten van de imperiale vlootdienst het jaarlijksch bezoek aan het eiland niet toeliet.

De onderhandelingen in verband met een direkte wisseling van pakjes tusschen de Kaapkolonie en de Australische kolonies en Nieuw Zeeland, zijn geëindigd en de dienst op 1 Februari begonnen. Vroeger werden pakjes over Engeland verzonden. De tijd van vervoer is nu veel korter en de prijs verminderd van 1s. 6d. tot 1s. per pond.

Door het postkantoor werden douane rechten ten bedrage van £13,317 14s. 4d. geind op pakjes, tegen £11,764 11s. 6d. het vorige jaar. Van over de zee werden 579,844 pakjes ontvangen, tegen 124,631 van het vorige jaar, doch 472,082 der pakjes waren bestemd voor de troepen in Zuid-Afrika. Uit Zuid-Afrika werden 84,637 pakjes over zee verzonden, waarvan ongeveer 59,874 door de troepen.

VOOR POSTZEGELS VERZAMELAARS.

Het rapport zegt: Gedurende het beleg van het dorp Mafeking, werd het algemeen bekend dat een speciale uitgave van postzegels gebruikt werd voor het frankeeren van brieven uit het belegerd dorp naar alle deelen van Zuid-Afrika en elders verzonden; en in zeer korten tijd werden vele brieven door het departement ontvangen uit alle deelen der wereld van postzegels verzamelaars, informatie vragende omtrent die zegels en aanbiedende groote hoeveelheden er van te koopen. Tot na het ontzet van de plaats wist het departement niets meer omtrent de zaak dan wat algemeen bekend was. Zoo spoedig mogelijk werd onderzoek gedaan, en de volgende feiten te weten gekomen:—

Kort voor 23 Maart, 1900, werd het mogelijk bevonden dépêches te voet uit het dorp te zenden, beide noordwaarts en zuidwaarts, en een dienst werd door de militairen ingesteld. Daar men de boodschappers hoog loon moest betalen werd besloten speciale fooien te vragen voor vervoer van private brieven en 't volgende tarief werd vastgesteld:—

Via het Noorden... 1s. per ½ ons.
Via het Zuiden ... 6d. per ½ ons.

Ten einde voldoende zegels voor dit doel te vinden werd verder besloten al de onverkochte zegels in handen van den plaatselijken postmeester over te drukken; en luit.-kolonel lord Edward Cecil, onder wiens toezicht het postkantoor stond gedurende het beleg, kocht de zegels tegen hun volle waarde op, en liet ze overdrukken, en de geheele uitgave werd van de hand gezet voordat het dorp ontzet werd.

Wegens de storing van gemeenschap, werd ik niet in deze zaak geraadpleegd, hetzij wat betreft den verkoop van zegels door de militairen of het overdrukken derzelve, en van af den tijd toen de zegels uit de handen van den civielen postmeestar gingen, had het koloniale postwezen er geen beheer over. Met het oog op deze feiten, en het feit dat alle additioneele inkomsten verkregen van den verkoop der zegels tegen hoogere waarde, door de militaire autoriteiten behouden werden, werd besloten door de regeering van de Kolonie, en ook door de administratie van het Bechuanaland protectoraat, om de zegels in kwestie te beschouwen als een zuiver militaire uitgave, en in de maand November werden officieele kennisgevingen in de "Gouvernements Gazette" gepubliceerd, verklarende dat de zegels in kwestie niet geldig waren voor het frankeeren van brieven in de Kaapkolonie of Britsch Bechuabaland op de post gedaan.

Bovendien werden er drie soorten zegels plaatselijk vervaardigd, twee met het hoofd van majoor generaal Baden Powell en een met een portret van sergeant majoor Goodyear, van het cadetten korps, op een rijwiel. Deze zegels werden alleen voor den plaatselijken postdienst gebezigd.

Het bleek dat vele van de overgedrukte Mafeking zegels nagemaakt werden, doch de politie was tot nog toe niet in staat de vervalschers na te sporen.

Daar herdrukken van de oorspronkelijke Kaapkolonie driekantige houtsnee postzegels gevonden werden op de brieven in de post, welke herdrukken nooit door het postkantoor aan het publiek verkocht werden, en daar de uitvoerende beambten van het departement, geen deskundigen zijnde, niet in staat waren deze herdrukken te onderscheiden van de oorspronkelijke uitgaven, werd besloten alle driekantige zegels der Kaapkolonie ongeldig en niet gangbaar voor post doeleinden te verklaren, en eene kennisgeving in dien geest werd in de "Gazette" gepubliceerd.

CELDWISSELING.

Hoewel er geen wisseling van geldorders was met het gebied ten noorden der Oranjerivier, was er, wegens de aanwezigheid der troepen in Zuid Afrika, gedurende 1900 een aanzienlijke vermeerdering in de waarde van geldorders uitgereikt en uitbetaald. Gedurende het jaar werden 725,515 orders uitgereikt en uitbetaald, ter waarde van £2,312,579 7s. 1d., eene vermeerdering in waarde van meer dan 18 percent boven het totaal bedrag van het vorige jaar. De inkomsten aan commissie op postwissels waren echter £314 0s. 10d. minder dan in het vorige jaar. Dit was hoofdzakelijk te wijten aan den beroerden staat van het land. Ook werd vroeger, ongetwijfeld, veel geld bij wijze van postwissels verzonden voor de loterijen in de Transvaal, die sinds den oorlog uitbrak niet meer gehouden worden.

TELEGRAAF DEPARTEMENT.

Gedurende het jaar was er eene zeer groote vermeerdering in het getal imperiale telegrammen, in gevolge van de militaire vereischten en vele kantoren werden dag en nacht open gehouden om het werk te kunnen afdoen. Ten einde het departement te vergoeden voor de additioneele uitgaven in dit verband, hebben de militaire autoriteiten toegestemd halfprijs te betalen op alle boodschappen in verband met den oorlog, die boven het gemiddelde getal boodschappen in gewone tijden waren, en werd gedurende het jaar de som van £39,024 1s. 1d. betaald, zoodat de waarde van imperiaal werk gratis gedaan £42,357 16s. 11d. bedroeg.

Telegrafische gemeenschap werd zeer vaak gestoord door krijgsoperaties in de Kolonie. Kabel verbinding werd gedurende het jaar niet minder dan elf malen verbroken, de oostelijke lijn negen maal, en de westelijke lijn twee maal.

Eene Stad met een Reputatie.

Uitenhage heeft de onderscheiding van een der oudste steden der Kaapkolonie te zijn, en eenig een die hare breede straten, statige boomen, en fraaie ouderwetsche huizen voor de eerste maal ziet kan niet dan erkennen dat ze ook een van de schoonste is. Aan zijne ligging in de aangename, waterrijke vallei van de Zwartkopsrivier, is Uitenhage ongetwijfeld veel van zijn rijkdom aan loommer en vruchten en bloemen, verschuldigd, die voor de stad zulk een benijdenwaardige reputatie heeft verworven, maar het is waarschijnlijk dat men aan dezelfde oorzaak het feit moet beschrijven dat rheumatiek in al zijne verschillende gedaanten, jaarlijks een groot aantal Uitenhagers als zijn slachtoffers eischt. Geen wonder dus dat het beroemd geneesmiddel voor deze pijnlijke kwaal, waarvan de heer W. Schultz hiernevens spreekt, zoo populair is te Uitendage, en het is een feit dat getuigschriften bewijzen, dat meer menschen van rheumatiek genezen zijn door Dr. Williams Pink Pills in die stad, dan in eenig ander centrum in het land.

De heer Willie Schultz is een heer bij allen bekend die de Markstraat slachterij kennen, welke aan zijn broeder. den heer C. G. Schultz behoort, en aan een verslaggever die niet lang geleden een gesprek met hem had, deelde de heer W. Schultz de volgende informatie mede.

"Het is nu meer dan drie jaren geleden" zeide hij, "sedert ik, vooral bij nat weder, de onaangename kenteekenen van rheumatiek begon te te gevoelen. De pijn viel mij met groote heftigheid aan in de beenen, nederwaarts schietend. Ik leed vaak zware pijn, en soms maakte ze mij heelemaal onbekwaam voor mijn werk. De rheumatieke pijnen waren soms door heel mijn lichaam en deden mij degelijk ziek gevoelen. Voor twee jaren en langer leed ik bij tusschen pozen leed ik aan die verontrustende gevolgen van rheumatiek, Eindelijk, van dergelijke gevallen lezende, die genezen waren door het gebruik van Dr. Williams Pink Pills for Pale People, besloot ik ze te beproeven. Ik begon ze te nemen en kon verbetering in mijn toestand bemerken na twee fleschjes gebruikt te hebben. Ik bleef dus volhouden met hun gebruik totdat ik in het geheel echt fleschjes der pillen genomen had. Ze genazen volkomen de rheumatiek waaraan ik geleden had; ze dreven haar uit mijn gestel door hunne werking op het bloed, en ze is sedert nooit weder teruggekeerd hoewel dit langen tijd geleden gebeurde. Gij hebt alle vrijheid de feiten van mijn geval publiek te maken, zoodat andere slachtoffers van rheumatiek van het geneesmiddel mogen vernemen.

Doch rheumatiek is niet de eenige kwaal door Dr. Williams Pink Pills for Pale People genezen. Duizenden getuigschriften bewijzen dat ze even successvol zijn geweest als een geneesmiddel voor indigestie en dyspepsia, lever en nierziekten, hoofdpijn, bloedsarmoede, gedeeltelijke verlamming, St. Vitus Dans, zenuwverslapping, de kwalen van vrouwen, zooals, ongeregeldheden, hysterië, en ook het verlies van levenskracht bij mannen. Deze pillen worden verkocht door apothekers en handelaars, en ook direct toegezonden door Dr. Williams medicijn maatschappij, Langestraat, Kaapstad, zes fleschjes voor zeventien shillings, of een fleschje voor drie shillings en drie pence, postvrij aan eenig adres in Zuid Afrika. Voor jongen en ouders van beide seksen zijn deze pillen even nuttig, en voor mannen op actieven dienst of op eenige wijze blootgesteld, zijn zij onschatbaar.—ADV.

MEN gelieve kennis te nemen dat wegens het heerschen van de builenpest aan de Kaap geen goederen van hier mogen worden verzonden aan de krijgsgevangenen te St. Helena en Ceylon. Geld kan echter nog als voorheen verzonden worden.

Ahmednagar (Indie) 20 Aug, 1901.

(Uit de "Kerkbode.")

God heeft groote dingen bij ons gedaan dies zijn wij verblijd. Niet ons! Niet ons! Maar de Heer zij al de eer.

Eene reeks van preeken over Rom. 8 en de behandeling van Jesaja 58 deed de begeerte bij mij ontstaan om eene week van verootmoediging en gebed te hebben. Bij een van onze bidstonden deed ik het voorstel om eene week voor dat doel af te zonderen. Tot mijne blijdschap vond ik uit dat men niet alleen algemeen er voor was, maar met verlangen naar zoo iets uitzag. Het land was door God begeerig gemaakt. Geen wonder dat de rivier Gods het verrijkt heeft. De diensten begonnen Maandag 22 Juli en eindigden den 29sten Juli. Van het begin af werden zij goed bijgewoond, en groeiden zoo zeer aan, dat als men plaats wilde hebben men minstens een uur voor den bepaalden tijd moest gaan. Ik werd geleid om de volgende hoofdstukken te behandelen: Daniel 9. 1 Koningen 8. Jesaja 1. Ezra 9 en 10. Amos 4. Jeremia 3. Jona 3. Jeremia 8. 1 Koningen 18. Ezechiel 36.

Hieruit leerden wij dat wegens onze zonde er een groote wolk tusschen ons en den Heer is. De wolk moet weggenomen worden en de schaduw verdwijnt van zelve. (Kl. 3: 44.) Gedurig werd ons het blijde Evangelie gebracht, dat indien er bij ons verootmoediging en schuldbelijdenis is, aan de vergiffenis door den Heer niet is te twijfelen.

De plechtigste dag was Vrijdag 26 Juli. Op dien dag behandelde ik 1 Koningen 18. Wegens den grooten afval was er groote ellende (vs. 2 en 5 — 2½ jaar droogte). De blijde tijding was door Elia gebracht. De Heer gaat regen geven, maar vooraf, wat?

a. Elia moest Achab zijne zonden verkondigen vs. 18.

b. Israel moest verzameld worden, vs. 19.

c. Israel moest tot beslistheid gebracht worden.

d. Het offer moest op het altaar gelegd en door het vuur verteerd worden.

e. De dienst van den waren God moest in eere hersteld worden.

f. De Baalpriesters moesten gedood worden, en toen eerst kon Elia op Karmel klimmen. Ik behandelde het eerste deel in den morgen en zeide toen dat wij in den namiddag op Karmel gaan klimmen, en dat niemand moest komen die niet gewillig was om te doen wat hierboven genoemd werd. Ik verwachtte natuurlijk eene kleinere opkomst, maar die was eer grooter dan kleiner. Toen ik mijne toespraak geeindigd had waarschuwde ik nog eens tegen bedrog. Ik zeide dat wij niemand zouden kwalijk nemen die wegging. Ik ging toen zitten, en na een oogenblik van stilte zongen wij een vers en daarna gingen wij op onze knieën om onze harten voor den Heer uit te storten en bij vernieuwing of voor de eerste maal ons aan den Heere weg te geven en een verbond met den Heere te sluiten. Het was een van de plechtigste oogenblikken van mijn leven. Lezer, denk er aan een 800 man op hunne knieën in de stilte sprekende tot God. De vrucht van dat werk wordt nu in ons kamp geplukt. Onze bidstonden worden nu door nooit minder dan 500 bijgewoond. De opkomsten naar de kerk zijn meer dan verdubbeld — de huisgodsdienst wordt door meest al de huisgenooten bijgewoond, het aantal bidders is vertiendubbeld. Ruwe en onverschillige menschen kwamen tot bekeering, vele afgedwaalden zijn teruggevoerd, en Gods volk is vernieuwd. De gansche week werd als een Sabbath doorgebracht. Er was geen "sport", geen onnoodig werk werd gedaan, en de winkel werd door heel weinigen bezocht. Het was stil en in de stilte kwam de Heer en zegende ons. Er is groote eensgezindheid in dit kamp. Wij hebben menschen hier behoorende aan alle drie Hollandsche Kerken, maar hier spreken wij niet van kerken. Een paar onverstandigen wilden scheuring maken maar kregen geene ondersteuning. De zegen is vooral groot onder de jonge menschen. Het is treffend de gebeden der jongelingen te hooren en hun leven gade te slaan. De Heere vermeerdere den zegen over ons en ons volk!

Een Christelijk Strevers Vereeniging is laatste week opgericht met 86 leden; de Kerkeraad, lijn-kapiteins en een paar officieren komen iederen Donderdagavond tot het gebed te zamen. Het is voor mij een van de verkwikkendste oogenblikken. Er is hoop voor een volk waar de leiders gezamentlijk den troon der genade naderen.

Iederen Dinsdag hebben wij een conferentie. Heden avond werd de conferentie weer gehouden. Het onderwerp was Arbeid in Gods wijngaard. (a) Arbeid aan uzelven. (b) — aan verlorene. (c) — aan geloovigen. Wij konden niets meer doen dan het eerste punt bespreken toen de tijd verstreken was. Het is een genot deze conferentie bij te wonen. Ik houd mij overtuigd dat deze conferenties gezegende vruchten zullen dragen.

Op tijdelijk gebied valt te zeggen dat de gezondheids toestand van het kamp niets te wenschen overlaat. Op het oogenblik zijn er 12 personen in het hospitaal. Veldkornet Rheeders van Dewetsdorp was gevaarlijk krank, doch is nu veel beter. De anderen zijn niet ernstig. De Heere was goed voor ons! Hij beware ons verder! Bidt veel voor ons, geliefde mede-Christenen! Daar ik onder de officieren woon en wij veel uit ons eigen zak tot onze tafel toevoegen, is het moeilijk om te oordeelen over de kost van de krijgsgevangen. Er zijn menschen die erg klagen over de behandeling. Maar laat mij u zeggen wat de groote meerderheid en verstandigen zeggen: Kost krijgen wij genoeg, maar die liewe "vlys" is toch al te mager. Nu dat ondervinden wij ook, maar mager vleesch schijnt een van de kwalen van dit land te wezen. Vet vee ziet men hier niet. Rijst, aardappelen, brood, koffie, thee en suiker krijgt men in vrij goede kwantiteit. Daar het kookgoed schaarsch is, is het voedsel noodwendig eentoonig. Met vrijmoedigheid kan ik zeggen, en dit is het gevoelen van al de officieren, dat als onze krijgsgevangenen nergens slechter behandeld worden dan hier, er geen reden tot ontevredenheid bestaat.

Het is verbazend om te zien wat hier door de burgers gemaakt wordt met geen ander gereedschap dan een knipmes, een fijl en hier en daar een zaag. Een van de prisoniers bracht mij ten geschenke een prachtig gemaakte preekstoel, een ander een wagen met 6 ossen, en trekgoed compleet. Indien er meer materiaal en gereedschap voor handen was, zou er veel meer kunnen worden gedaan. Er is groote behoefte aan eene werkersvereeniging. De Debats vereeniging heeft de zaak bij de hand genomen en zij heeft eene commissie benoemd bestaande uit de heeren D. Bresler, Coleman, V. A. Veen, Van Warmelo en mijzelven om den majoor te zien omtrent het verkrijgen van een kamer, gereedschap en materiaal. Gisteren hadden wij een onderhoud met den majoor, en hij beloofde ons een groote tent en alle mogelijke ondersteuning aan deze goede zaak. Voorloopig is de zaak in handen der commissie gelaten, en indien de tijd van ons vertrek niet verhaast wordt, zullen wij spoedig met het werk beginnen.

Nu voor ditmaal genoeg. Hartelijke groeten aan al de broeders en zusters in Zuid Afrike van de krijgsgevangenen hier. Wij blijven hopen op God en zien de toekomst met vertrouwen tegemoet.

D. J. VILJOEN.

D.O.A.L.
DEUTSCHE OST-AFRIKA LINIE.
Imperiale Maildienst.

WESTELIJKE ROUTE.

Kaapstad naar Europa, aandoend te Las Palmas, Lissabon, Vlissingen, Bremerhaven en Hamburg.

S.S. "HERZOG," op of omstreeks 30 September.
S.S. "GENERAL," op of omstreeks 25 October.
S.S. "KOENIG," op of omstreeks 22 November.

Passagiers naar Groot Brittanje wisselen te Vlissingen, waar Vrije Kaartjes uitgereikt worden naar Londen.

OOSTELIJKE ROUTE.

Van Durban, via Oostkust Havens en Suez Kanaal, aandoend of aansluitend met Delagoabaai, Beira, Chinde, Mozambiek, Zanzibar Bombaai, Mombassa, Aden en Egijpte.

VERLAAT DURBAN,

S.S. "ADMIRAL," op of omstreeks 19 October.
S.S. "KRONPRINZ," op of omstreeks 16 November.
S.S. "HERZOG," op of omstreeks 14 December.

Vracht voor havens op het vasteland zonder overscheping.
Voor vracht en passagie, doe men aanzoek bij

POPPE, SCHUNHOFF EN GUTTERY,

Kaapstadsch Agentschap, 26, Kasteel Straat.

BETERE WAARDE ONMOGELIJK.
GELIJKE WAARDE ONWAARSCHIJNLIJK.
VERSCHEIDENHEID, SNIT EN MAAKSEL ONOVERTROFFEN.

EERSTE KLAS KLEEREN.

Prachtige Sorteering voor Heeren, Jongelieden en Jongens voor het tegenwoordige Seizoen.

Ieder Kleedingstuk gemaakt in onze EIGEN Fabrieken in het

West of England.

LET OP ONS EENIG ADRES:

J. LAWLEY & Co.

Langemarkt-straat tot Kerkplein, Kaapstad.

Alle Kleerderen en een jaar lang hersteld ZONDER betaling aan
Een waarborg van Werkzaamheid en Goed Werk.

Paarden Kombaarzen.

Een Kleine Hoeveelheid van Goede Kwaliteit van bovenstaande te verkrijgen aan

No. 9, KEEROM STRAAT,
KAAPSTAD.

EXECUTEURSKAMER.

Voor de Administratie van Boedels en Nalatenschappen van overledene Personen, Afwezigen, en anderen, als Executeuren, Agenten, Curatoren en Administrateuren. De belegging van Kapitaal onder verzekering van Vastgoed, enz.

OPGERICHT 1838.

TEGENWOORDIGE AKTE VAN OPRICHTING VASTGESTELD DOOR AKTE VAN PARLEMENT, No 17, 1889.

Kantoren: Hoek van Adderley- en Walestraat.

(INGANG WALESTRAAT),

KAAPSTAD.

Aandeelhouders op betaald Kapitaal	£27,000 0 0
Reserve Fonds	94,000 0 0

DIREKTEUREN:

De Weled. heer C. H. VAN ZYL, (De heeren Van Zijl en Buissinné) Voorzitter.
De Weled heer ADRIAN VAN DER BIJL (De heeren Van der Bijl en Co.)
De Weled heer A. H. PETERSEN M.D.
De Weled heer W. E. MOORE (De heeren Moore en Zoon).
De Weled heer HENRY H. JONES.

☞ Personen die begeeren de Executeurskamer tot hunne Executeuren, Mede Executeuren of anderszins aantestellen, kunnen haar aanstellen en nomineeren eenvoudig onder den titel van "Executeurskamer" in Kaapstad

Aanzoeken voor Leeningen, onder Securiteit van Vastgoed, tegen de loopende rato van rente, zullen dagelijks gedurende de bezigheids-uren in behandeling worden genomen.

e Kamer Administeert Insolvente Boedels door haren Secretaris.

J. H. N. ROOS, Secretaris.

BOVRIL

Bevat alle voedende en versterkende eigenschappen van best vleesch, en is onschatbaar om krachtig te maken tegen ziekte, en om te versterken bij herstellen. Het is de rechter hand van den kok in de kombuis, daar het smaak en kracht geeft aan de klaar gemaakte schotels. Het is de eerste hulp voor den dokter en algemeen in gebruik in de voornaamste hospitalen

BOVRIL

BOVRIL BEPERKT, LONDEN, E.C.

MONTAGU.

G. P. VAN ZIJL,

Vendu-Afslager, Algemeen en Wetsagent.

GEVESTIGD SEDERT 1876.

KANTOOR:—BANKGEBOUWEN

DE WET.

De heer

J. J. MICHAU,

Procureur, Notaris, Enz.

heeft zijn Kantoor verplaatst naar

No. 1, HOFMEYR KAMERS
Kerk Plein
(Naast de Groote Kerk)
KAAPSTAD.

Gedrukt en Uitgegeven door de Drukkers-Maatschappij Van de Sandt de Villiers en Co., Beperkt, aan het kantoor, hoek van Burg- en Waalstraten, Kaapstad.